

Predmet IT-98-32-A, Tužilac protiv Mitra Vasiljevića

Transkripcija i redaktura transkripta: Fond za humanitarno pravo, 15.decembar 2005.

Utorak, 2. oktobar 2001.

Svedok VG-38

Svedok VG-13

Otvorena sednica

Optuženi je pristupio Sudu

Početak u 9.30 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

SUDIJA HANT: Molim da se najavi Predmet.

sekretar: *Predmet IT-98-32-T, Tužilac protiv Mitra Vasiljevića.*

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT DOMAZET

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, časni Sude. Dobro jutro, gospodine. Kada ste, gospodine, govorili o događaju koji je prethodio odvođenju u ovu kuću gde je ... Koja je zapaljena, rekli ste da su došla četvorica lica koje ste označili imenima i da su sva četvorica imali u rukama baterije, baterijske lampe. Je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Možete li da nam objasnite o kakvim se lampama radi? Dakle, onim ručnim, dugačkim ili onim četvrtastim, kratkim? Dakle, da li ste mogli da primetite kakve su te baterijske lampe?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da. To su bile vojne baterije, okrugle. I bile su veće.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete "okrugle", na šta mislite?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Bile su okrugle, a ne četvrtaste, k'o što ste vi rekli. Ne znam kako to vi objašnjavate.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mogu li da shvatim da su to bile one duguljaste, desetak, 15 santimetara dugačke, gde je baterija iza lampe, iza onog sočiva i lampe?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Sa tim baterijskim lampama ti ljudi su osvetljavali prostor između dvaju kuća. Je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, upravo tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kuće Memića u kojim ste se nalazili su imale osvetljenje te večeri, je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, jeste.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali kuća koju ste i sami označili kao kuću u koju su ljudi, uključujući i vas, odvedeni, kuća Omeragića, nije bila ni na koji način osvetljena, osim što je mogla biti osvetljena ovim baterijskim lampama, je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da. Te noći nije bila osvjetljena.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate te prostorije, odnosno vratiju te prostorije u koju ste uvedeni? Da li su postojala i ukoliko jesu, kakva su vrata bila?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Vrata su postojala, al' nisam mogo primjetiti u mraku, nisam se toliko zagled' o u vrata.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste dali svoju ocenu da se radilo o prostoriji osam puta osam metara. Da li ste sigurni u tu veličinu prostorije? Odnosno, da li ste mogli tu prostoriju da dobro razgledate i da tvrdite da je tako velika?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Pa da, otprilike tako nešto.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste opisivali vaše bekstvo iz te sobe i da ste iskočili kroz drugi prozor, dakle, dalji prozor, da li se sećate da li je neko pre vas iskočio ili ste vi bili prva osoba koja je iskočila? Ako se, naravno, toga sećate.

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, prije mene je iskočila VG-18 ... Pa sam iskočio ja, a iza mene je iskočio VG-048.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi, koliko sam razumeo, posle iskakanja više ni jednu osobu niste videli od tih osoba u blizini kuće?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Na osnovu čega znate da je ova osoba posle vas iskočila? Da li po tome što se spasila, pa računate da je posle vas, jer je niste videli da je izašla ranije, jer prepostavljam da ... Obzirom da je niste videli kasnije.



SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, gospodine, kada sam iskočio, zadrž'o sam se malo tu, pa iza sebe sam vidjeo kada ... Kada je iskakao VG-084.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala.

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, možda je došlo do greške u pisanju, ali u njegovom ranijem odgovoru kaže da da je VG-18 iskočila pre njega, a nakon njega VG-48. Na ovim listama nemamo 48, vec 84. Ja prepostavljam da se radi o istoj osobi?

ADVOKAT DOMAZET: Da. Prvi put je rekao 48, a nakon toga je rekao 84. Mislim da ...

SUDIJA HANT: Onda nije greška u kucanju, ali bilo bi, u stvari, dobro da znamo na koga on misli kada kaže VG-48.

ADVOKAT DOMAZET : Jeste li čuli, gospodine? Mislim, objasnite da li je ovo greška? Da li ste permutovali cifre? O kojoj ... O kom se svedoku radi?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, čuo sam. Možda je moja greška. 084.

SUDIJA HANT: Hvala vam najlepše.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate kada ste prvi put čuli ili videli za hapšenje Mitra Vasiljevića?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne, ne sjećam se, ali čitao sam u novinama.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete "u novinama", prepostavljam da su to novine koje su izlazile u Federaciji BiH?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, upravo tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se, možda, sećate u kojim novinama?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ja mislim da je bilo "Oslobođenje".

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je uz te članke bilo i njegovih fotografija?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, bilo je.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste ... Da li ste, u međuvremenu, dakle, posle hapšenja, gledali i na televiziji, u haškim hronikama, ili na drugi način vesti o njemu?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, to sam pratilo redovno.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U tim haškim hronikama su ga prikazivali ovde u Sudu i sudnici, je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste vašu izjavu dali istražitelju ovog Tužilaštva pre nekoliko godina, je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, upravo tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Juče su ... Vam je pokazan album fotografija na kome ste potpisali i napisali ispod fotografije za osobu za koju kažete da je Mitar Vasiljević, njegovo ime i prezime i datum kada ste to uradili, je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Međutim, to prepoznavanje niste vršili prvom prilikom kad ste davali istražitelju izjavu. Da li vam je tada pokazivana fotografija?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Fotografija mi je pokazana kada sam ispitivan, prije nego što ću pročitat' novinu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ne, da budem precizan, kada ste prvi put saslušavani kod istražitelja Tužilaštva u Hagu (Hague). Dakle, vaše ... Vaša prva izjava. Da li ste tada ... Da li vam je tada omogućeno da prepoznajete Mitra Vasiljevića?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne bih se mogao sjetiti'.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate kada ste na albumu fotografija prepoznali Mitra Vasiljevića?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Prepozno sam ga odmah na tim slikama, među kojima se nalazio i on.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, ali moje pitanje je bilo kada je se to odigralo, kada su vam pokazali taj album sa fotografijama. Ili, preciznije, da li je to bilo 21. juna ove 2001. godine? Ako je potrebno, da pogledate taj album ponovo.

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ja mislim da je bio juni ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Juni ove godine, 2001. godine?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. A sada ću da vas pitam nekoliko stvari vezano za vašu prvu izjavu koju ste dali istražitelju Tužilaštva, koja je data pre hapšenja Mitra Vasiljevića. Vi ste tu, između ostalog, naveli da ste prilikom dolaska u Višegrad, da ste ... Su vas prvo smestili u jednu kuću u blizini starog hotela, da ste tu



prenoćili i da ste tek sutradan otišli u kuću Jusufa Memića koja se nalazi u Mahali. I da vas je ta osoba koju ste identifikovali kao "Mitar", otpratio do te kuće i da se to desilo oko 15.00. Dakle, drugog ... Drugog dana, da ste jednu noć proveli u kući blizu jednog starog hotela. Da li se sećate da ste tako izjavili istražitelju?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne, gospodine, to nije tačno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Moguće da nije tačno to da ste prenoćili još jednu noć pre toga, ali ja vas pitam da l' je tačno da ste to izjavili istražitelju Suda u vašoj izjavi?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Gospodine, nikak'u kuću nisam spominj'o da smo noćili kod hotela, nego u novoj Mahali, u kući Jusufa Memića.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pročitaču vam doslovce, možda će se setiti zbog nekih drugih detalja. Ovako stoji to u vašoj izjavi: "Prvo smo se smjestili u jednu kuću, u blizini jednog starog hotela. Odatle su odveli trojicu ljudi da sahranjuju mrtve. Ta trojica su bila Alija Kurspahić, Bećir Kurspahić i Ređo Memišević. Sva trojica su danas mrtvi. Nisu nam rekli imena ljudi koje su sahranili. Narednog dana nam je Mitar Vasiljević rekao da idemo u kuću Jusufa Memića koja se, takođe, nalazila u Mahali. Mitar nas je otpratio do te kuće. To se desilo oko tri sata" i tako dalje. Da li se sećate da ste to rekli?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, ti ljudi su išli da kopaju mrtve, a mi smo tada bili u kuću Jusufa Memića.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali to niste rekli ni za te ljude ni juče, ni danas. Ja sam vas pitao da li se još nešto dešavalo, da li su ... Juče sam direktno pitao da li su odvodili neke ljude i vraćali u tu kuću. Vi ste rekli "ne", je li tako?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, nisam se mogo sjetit'.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je to, možda, vaše nesećanje vezano za to da ste u to vreme imali 13 i po godina?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Pa ... Da.

ADVOKAT DOMAZET: Hvala vam. Nemam više pitanja.

SUDIJA HANT: Dodatno ispitivanje. Gospodine Grum (Groome).

DODATNO ISPITIVANJE: TUŽILAC GRUM

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Juče vas je gospodin Domazet pitao kada ste videli Mitra Vasiljevića sa gospodinom Mujom Halilovićem. Sećate li se toga?



SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, sjećam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Za vreme kada ste to videli, jeste li i u jednom momentu videli Muju Halilovića kako odlazi iz kuće, kako odlazi iz tog područja i kako se vraća?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne, staj'o je sa njim.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: To je moje sledeće pitanje. Jeste li vi u bilo kom trenutku videli te ljude kako sede ili su stajali sve vreme dok ste ih posmatrali?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, stajali su cijelo vrijeme.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko su, otprilike, vremena proveli zajedno?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Ne bih vam znao reći tačno vrijeme, ali znam da su stajali.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li nam proceniti, najbolje što možete, koliko je vremena proteklo?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Pa negdje oko 20 minuta.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste svedočili o tome šta ste videli u vezi sa gospodinom Šušnjarom kod kuće Omeragića?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Možete li to ponovit pitanje?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste govorili o tome koliko ste mogli videti i koliko ste videli gospodina Šušnjara kada je bacio ručnu bombu kroz prozor u kuću Omeragića. Sećate li se tog svedočenja?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, sjećam se toga.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li bilo dovoljno svetla u to vreme da bi se gospodin Šušnjar jasno video.

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, to je bila vatra, a ne svjetlo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodin Domazet vas je pitao za nekoliko prilika koje ste možda imali da vidite slike ili fotografije ili video snimke gospodina Vasiljevića u novinama ili drugim medijima. Moje pitanje za vas je sledeće: kada ste videli te slike, jeste li odmah prepoznali osobu koju ste videli na tim fotografijama ili u medijima kao gospodina Vasiljevića?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Da, prepozno sam ga odmah.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vaša identifikacija gospodina Vasiljevića u fotoalbumu koji vam je pokazan, da li se ona zasniva na tome što ste gospodina



Vasiljevića videli u medijima ili se ona bazira na vašem sećanju iz proleća 1992. godine?

SVEDOK VG-38 – ODGOVOR: Na sjećanju iz 1992 godine.

TUZILAC GRUM: Hvala. Nemam više pitanja, časni Sude.

SUDIJA HANT: Gospodine, hvala što ste došli i svedočili. Mi smo vam najlepše zahvalni na izjavi koju ste dali. Sada možete da idete.

SVEDOK VG-38: Hvala vam.

TUŽILAC GRUM: Tužilaštvo poziva svedoka VG-13.

SUDIJA HANT: Dokazni predmet P89 i zavodi se pod pečatom. Gospođo, molim vas da pročitate svečanu izjavu sa dokumenta koji vam daje sudski poslužitelj. Molim da je pročitate.

SVEDOK VG-13: Svečano izjavljujem da će govoriti istinu i cijelu istinu i našu osim istine ... I ništa osim istine

SUDIJA HANT: Hvala vam. Sedite, gospođo, molim vas. Gospodine Grum, izvolite.

GLAVNO ISPITIVANJE: TUŽILAC GRUM

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Hvala. Zamoliću da počnemo tako što ćemo svedoku da pokažemo dokument P89. Dobro jutro, gospodo VG-13. Dokument pod naslovom P89 je upravo stavljen pred vas. Ja vas molim da pročitate prvi red tog dokumenta i postaviću vam pitanje: da li je to vaše ime na vrhu?

SUDIJA HANT: Pročitajte u sebi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Izvinjavam se. Pročitajte ga u sebi.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jeste

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pročitajte, takođe, drugi red u sebi i recite nam je li to vaš datum rođenja.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da bismo zaštitili vaš identitet, mi ćemo vas oslovljavati sa VG-13 tokom vašeg svedočenja. Ukoliko budete morali da spomenete



bilo koga od ljudi čija se imena nalaze na toj listi, molim vas da to učinite pomoću broja koji je ispod naveden.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U redu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas recite nam gde ste rođeni.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U Višegradu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi većinu svoga života proveli u Višegradu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li udati?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Imate li dece?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Troje djece.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li jedno od vaše dece VG-38 sa tog lista?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite, molim vas, koliko dugo ste pohađali školu ili koliko razreda škole ste završili.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Četri razreda škole.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li tu školu završili u Višegradu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kao odrasla osoba, da li ste radili u jednoj firmi u Višegradu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: ... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*) ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite nam, molim vas, iz kog ste sela.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rođena u selu ... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*) ... udata u Koritnik.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U kom ste selu živeli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U ... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*) ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta ste po nacionalnosti?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Muslimanka.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Godine 1992., jeste li bili član neke političke partije?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne, nikad.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A vaš muž?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nikad ni on nije.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ja bih vam sada skrenuo pažnju na dan 10. jun 1992. godine. Sećate li se toga dana?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, sjećam se dobro, kad je napadnuto naše selo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je napao vaše selo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Komšije.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li Pretresnom veću opisati šta se dogodilo.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa napali su nas. Tražili oružje da predamo i tako ... Muškarce i to ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi, zapravo, razgovarali s tim ljudima koji su vas napali? Jeste li se videli oči u oči s njima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko su bili ti ljudi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bio je Milovan Jasika, bio je Miloje Gavrilović, bio je Dušan Grujić, bio je Ljubisav Grujić, Mlado Grujić, Dragomir Grujić, Gavrilović ... I ostali koje nisam, eto, sve te vidjela.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zbog tog napada, da li ste morali da se iselite iz kuće u kojoj ste tada živeli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesam, bila sam odmaknuta od sela, pa smo morali otići da nas je ... Da nišmo sami tu. Bili smo u selo, u Sumbule Kurspahić kući.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi to učinili zato što ste misili da ćete da budete sigurniji?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa nije nam bilo sigurno nigdje, ali smo otišli tamo eto ... Da smo kao zajedno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se dogodilo sa mladim muškarcima iz sela u to vreme?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U to vrijeme, dok je pucalo i malo je pucnjava stala, oni su umakli preko jedne bašte. Pobjegli su u šumu, u brda, muškarci jedni, a jedni su starci ostali u selu.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Posle ovog napada, da li ste imali prilike da izadete i da vidite posledice napada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, izišli smo. I doš'o nam je Ilija Gavrilović pred vrata Sumbule Kurspahić. Tražio je sina Riza i ostale muškarce.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate iz kog je sela Ilija Gavrilović?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Iz sela Koritnika. Selo do sela.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I kako je on bio obučen?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U civilnom odjelu. Dva pištolja je imo na sebi, a jedan je držao u ruci.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li bio sam ili je s njim bio neko drugi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bio je Radomir Đurić iz sela Loznice, susjednog sela. I zv ... I nadimak Cinda mu je. Tako su ga zvali.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je tu bilo još nekoga osim njih dvojice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bilo ih je još po selu, al' nisam ja ni zagledala po njima ... Strah ... Čuda ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste tada mogli da vidite da li su neke kuće bile oštećene u napadu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesu bile oštećene od metaka i pa ... Nekakve granate, ne znam kako da vam opišem ... Sa ramena ono što se puca, ovako cijev je ta bila, kako se to zove ... Ja nisam upoznata so tim oružjem

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo su, otprilike, ti muškarci tada tamo ostali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Koji su nas napali?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jedno sat vremena. Tražili oružje, muškarce, tako da su našli jednog starog čovjeka, Osmana Kurspahića.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su oni išta učinili gospodinu Kurspahiću?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisu mu ništa tada učinili. Samo su mu rekli da nađe pušku, da preda. I sina Hidajeta.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su, dva – tri dana kasnije, ti muškarci ponovo došli u Koritnik?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisu više nikad se vratili u to selo. Nisu smjeli da se vrate.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su se kasnije vratili vojnici i opkolili selo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ponovo su oni tražili, ali mi smo se skrivali po šumama.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je neko nekad rekao da treba da napustite selo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jes nam rekao Dušan Grujić, Milorad Lipovac.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A kada je to bilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: To je bilo 13., da se selimo na 14.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A odakle je Dušan Grujić?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Isto selo Koritnik. Komšija naš.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pitaću vas da nam kažete, ali pokušajte da citirate, da tačno prenesete šta vam je rekao gospodin Grujić?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Gospodin Grujić nam je rekao da, eto, spakujemo za dan jedan, hrane malo, jedan presvlak i da moramo napustiti selo jer je etično čišćenje.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je rekao gde će vas odvesti ili gde ćete da idete?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rekao nam je da ćemo ići u Kladanj, na razmjenu, a da će ovdje doći kao Srbici da žive u našim kućama.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je rekao kada treba da odete?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: 14. smo krenuli iz našeg sela. Tako nam je rečeno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U toku noći 13., da li ste spakovali stvari da ponesete sa sobom?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Spakovali smo nešto.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta ste spakovali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa ... Jedan presvlak robe i eto ... Hrane za jedan dan – dva, tako nam je rečeno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste sa sobom poneli neke druge lične stvari?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesam ponela dokumente i eto, nešto novaca i tako

...



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mislili da će da se vratite kući u Koritnik?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa ... Da. Mislili smo da će to biti jedno kratko vrijeme i da ćemo se vratiti. Dočim se mi nismo vratili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete šta se desilo 14. ujutru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: 14. ujutru smo se spremili. Kiša je padala. Tako su nas lijepo navukle komšije da krenemo ... Čak doće autobus. Autobus nije došao, mi smo čekali, krenuli negdje oko 8.30 iz našeg sela. Naše su komšinice i komšije došli da pljačkaju naše selo pred nama i tovare naše stvari. Uzimali traktore, sve što su mogli i što him je trebalo. Sve su nosili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi ovo lično videli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Lično vidjela i iza ovog sve stojim što govorim.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koje su nacionalnosti bili te komšije, za koje kažete da su pljačkali vaše stvari?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Srbi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste videli da autobus ne dolazi, šta ste učinili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rekao nam je komšija Grujić i Lipovac Milorad da krenemo pješke.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je taj Grujić koga ste sada spomenuli isti onaj kog ste malopre spomenuli, Dušan Grujić?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi, dakle, otišli za Višegrad pešice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesmo. Došli smo do Grebena polako, jer su bili starci, mala djeca. I dole su naišla neka dva vojnika. Ja hi nisam poznala, nisam hi smjela ni da gledam. Jedan je imao bradu i tako su nas pitali "đe će", psovali, maltretirali, tuj su nas htjeli pobiti ... Kolega mu je rekao, ovaj njegov, "nemoj hi sad", da idemo u Prelovo, pa ćemo kad se vratimo, ako nas nađu, da nas pobiju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je bilo ko od njih dvojice, dakle ili Milorad Lipovac ili Dušan Grujić, išao sa vama na putu za Višegrad?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dušan nas je dopratio do Milorada Lipovca i tu mu je rekao: "preuzmi hi i vodi hi".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kod kog se sela to desilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kod Grebena.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi, u jednom trenutku, stigli na raskršće između Grebena i Višegrada, tamo gde se odvaja put za hotel "Vilina vlas"?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se nešto desilo na tom mestu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: I tu su nas isto zaustavili, na tom mestu i rekli doće, kao, tu je autobus. A oni su tu pregovarali da nas pobiju na jednom proširenju prema Drini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je tada gospodin Lipovac išta rekao u vezi sa tom mogućnošću da vas ubiju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Gospodin Lipovac je rekao ovima "nemojte hi ovdje, a gonite hi u grad" i, s oproštenjem, da nas jebu kako hoće dole.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je poznato ime jedne mlade žene koja se zove Jasmina Vila?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa iz sela Mušića. Isto susjedno selo. Komšinica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je ona bila s vama tog dana?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jeste bila sa nama. A dovela ju je Stanislava Šušnjar, jer je doveo Milan Lukić sa Kamenice, sela, iz Lovačkoga doma, najvjerovalnije. Cura je grozna bila ... Nikakva, tako da je s nama krenula.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li detaljnije da nam opišete u kakvom je stanju bila?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa bila je crna ovuda, zguljena, nikakva, raščupana, eto ... Izujedana faktički, eto, da lice se gulilo od ujeda, od ... Od ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde se ona priključila grupi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dovela je Stanislava Šušnjar u naše selo, jer to je blizu, sve te kuće. Kaže "ne smjemo je mi ovdje držati. Pošto ćete vi ujutro ići, to je ... 13. je dovela. "Nek ide", kaže, "s vama".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je otprilike ljudi bilo ukupno u toj grupi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Oko 70 sa ovima što su se pridružili iz Sasa i ove ... I nas što je bilo iz naše selo. 70, 75, tude ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je, u neko doba, ova grupa stigla do centra Višegrada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa stigli smo negdje, možda, oko 15.00, 16.00. Popodne je bilo.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde se vaš put završio? U kom delu Višegrada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Naš se put završio kad smo došli, kao zvana Jandža. Ima, kao, Crveni krst je bio. Nedjelja je bila, nije ništa ni radilo. Tako smo došli pred novi hotel, u baštu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zbog čega ste išli u zgradu Crvenog krsta?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: To su nam rekli, da nas prihvati, kao, Crveni krst.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kad kažete "da nas prihvate oni", na koga mislite? Ko su ti oni?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kao, ljudi u Crvenom krstu koji su radili. To su nam rekli, Milorad Lipovac i ... Ovi dole će nas, kao, registrovati i onda ćete ići.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su vam ta dvojica rekli da i oni rade za Crveni Krst?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisu nam rekli da oni rade, samo su tako, kao, nas uputili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li Sudu da opišete gde se nalazi zgrada Crvenog krsta u odnosu na mesto koje ste spomenuli kao "novi hotel"?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Prije novog hotela, kao, po njihovome, da je to tu bio. Ali nije bio Crveni krst tu. Prije novog hotela, na desnu stranu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da nam opišete to mesto ispred hotela. Možete li da nam opišete to mesto gde se grupa okupila?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ulica ... Ulica će smo se mi okupili. Došli smo pred novi hotel, u baštu. Tu, tu smo se okupili, svi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osim te grupe ljudi iz Koritnka i Sasa, da li je, u tom trenutku, bilo drugih ljudi na ulici?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sretali smo ljude po ulici, ali nisam hi zapažavala ko je. I bilo je njiha. Hodali su ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste tada, na ulici, videli ikoga u uniformi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesmo videli njihovu policiju. I vojske je bilo i to ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete uniforme koje su nosili ti policajci?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Policajci su nosili, kao, plave uniforme, sa značkama na ramenima i na kapama gore. Kao neke zastavice su im bile.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam se činilo da su to bile iste uniforme kao one koje je policija nosila pre izbijanja sukoba?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne. Bile su ove, kao, malo ono tamnije od prijašnjih.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mogli videti oznake na tim uniformama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesam vidjela oznake. Zastavice su nekakve bile, na kapama i na rukavima.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su te oznake bile drugačije od onih koje su policajci imali pre rata?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je iko od tih policajaca rekao nešto grupi ljudi iz Koritnika?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesu nas maltretirali, i reko "treba ovo pobiti odmah ovdje."

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Znate li kako se ta osoba zvala?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne znam kako se zvao, al' jest nas maltretirao i, eto, rekao nam "đe su nam muškarci, ošli u Zelene beretke" i tako ... Psovao ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete koliko je otprilike bilo policajaca tamo, u vreme kada ste vi bili ispred hotela?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa bilo hi je tri. Došli su pred nas. I sad druge ove smo isto sretali, al' nisam hi ja ni gledala od straha. Nisi smio ni da gledaš ni sam sebe, a ne ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vašem ranijem svedočenju spomenuli ste da je tu bilo i vojnika. Možete li da nam kažete koliko je tu bilo, otprilike, vojnika, ako ste u stanju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisam hi brojala, al' bilo hi je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete kako su oni bili obučeni?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U uniforme, šarene.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su bili naoružani?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su policajci bili naoružani?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesu i oni. Da.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo ste ostali na tom mestu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ostali smo jedno sahat, možda i više ... Dok su nam rekli da idemo u Pionirsku ulicu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A ko vam je rekao da treba da idete u Pionirsku ulicu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Došao je Brana Tešović, konobar i bio je u "Hidrogradnji". I on je rekao tom svom jednom kolegi da nas ne bi dirali, nek idu u Pionirsku ulicu, gore ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi i vaša grupa krenuli ka Pionirskoj ulici?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesmo krenuli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je iko pratio grupu do Pionirske ulice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Išli su za nama. Nisam se okretala da vidim ko su.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, bilo je ljudi koji nisu bili iz grupe iz Koritnika?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jest. Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste znali da li su ljudi koji su vas pratili bili naoružani ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesu bili naoružani.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste znali da li su imali na sebi nekakvu uniformu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, kako sam se jednom okrenula, vidjela sam da je policija za nama išla, a nisam se više okretala.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je grupi trebalo vremena da pređe put od novog hotela do Pionirske ulice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa išli smo polako. Jedno pola sata, možda malo jače, jer starci su bili, kiša nas pratila, tako da ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste stigli u Pionirsku ulicu, gde ste otisli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Otišli smo jedni u Jusufa Memića kuću, a drugi smo otisli u Muje Memića, Jusufovog sina.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su te kuće bile jedna pored druge?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U koju ste kuću vi prvo ušli?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U Muje Memića.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je otprilike ljudi iz grupe prvo ušlo u kuću Muje Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, otprilike, nas je ušlo negdje oko četri porodice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A ostatak grupe otišao je u kuću Jusufa Memića, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste se našli u kući Muje Memića, dok ste bili unutra da li je iko dolazio na vrata?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, dok smo popili kafu, malo presvukli smo se, bili smo mokri, došao nam je gospodin Mitar da nam ... Dao je Muji neku tu potvrducu, papira komad, da se ne bojimo ništa i tako ... Da nam je sve bezbjedno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate kako se preziva osoba za koju kažete da se zove Mitar?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vasiljević.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li Sudu da opišete kako ste vi znali ime te osobe?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Gospodina Mitra sam poznavala. Konobar je bio i u hotel "Panosu" i nekad bi radio u novi hotel.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete koliko dugo ste poznavali gospodina Vasiljevića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa poznavala sam ga duže vrijeme i dok je još i momak bio. Hodalo se i po sijelima, tim i tim, svima i onda dok je ... I tako, sa rođakom mojim išao u školu ... I to sve.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete šta je imao na sebi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Na sebi je imao crno odijelo i crni šešir tada.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste videli je li imao kakvo oružje?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: On je došao da dadne Muji tu potvrdu, Halilović Muji i nije imao oružja.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je nekada istražitelj Tužilaštva u vezi sa ovim predmetom pokazao grupu fotografija različitih muškaraca?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, nije mi pokazao.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li sećate da su vam ikada bile pokazane fotografije različitih ljudi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A da li je to učinio neko od istražitelja Tužilaštva?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ne znam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću da se svedoku pokaže predmet Tužilaštva 55-VG-13, koji je već uvršten u spise. Zamoliću svedoka da pogleda ovaj dokument, da ga pogleda spreda i da ga okreće, takođe. Molim vas, možete li da pogledate pozadi taj dokument koji se nalazi pred vama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ovo je ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se sećate tog foto-panoa, te grupe slika?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su vama te fotografije bile ranije pokazane?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisu do sad.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da okrenete sada taj dokument broj 55-VG-13 i da pogledate šta stoji na pozadini tog dokumenta. Da li prepoznajete i jedan od potpisa koji se nalaze na toj strani?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, izvinjavam se za ovo. Jest ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Bez pominjanja i jednog imena, molim vas recite nam da li se na toj strani nalazi vaš potpis.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se sada sećate da su vam te fotografije bile ranije pokazane?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste među tih 10 fotografija prepoznali nekoga?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je ta osoba koju ste prepoznali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mitar Vasiljević.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A koji broj stoji pored njegove fotografije?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Četiri.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Hvala vam. Molim vas da sada pogledate po sudnici i da mi kažete da li prepoznajete ikoga u ovoj sudnici?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Poznajem gospodina komšiju Mitra. Tu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete gde sedi i kakvu odeću ima na sebi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sjedi na lijevoj strani. Ima braon odijelo i, kao, bjelkastu košulju.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, ne bih htio da ponovim svoju grešku od juče. Koristeći reči iz zapisnika, možemo li ovo nekako da označimo za identifikaciju?

SUDIJA HANT: Da. U zapisnik će da se unese da je svedok identifikovao optuženog.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste prvi put videli Mitra Vasiljevića u kući Muje Memića, da li je on nešto kazao?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Prvi put kad je nam došao, donio je tu potvrdu i rekao nam je da se skupimo svi u Jusufa Memića kući.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U to vreme, kada ste ga videli, da li je bio sam ili je još neko bio s njim?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Tada je bio sam, pred vratima, a mi smo bili u kući. Kad smo izišli, naravno, prešli smo u drugu kuću, jer je kuća do kuće ... I otišao je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A zašto ste išli u drugu kuću?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ha ... Mi nismo znali zašto idemo, a oni su se najvjerovatnije pripremili zašto su nas tu sviju skupili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je neko rekao da odete iz kuće Muje Memića u kuću Jusufa Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jes došao poslije neki, možda, 10.30 ili 10.00 da je bilo. Kad su nam uzeli pare, zlato i kad su nas poskidali golijeh, izmaltretirali poštено i onda su nas pretjerali u Adema Omeragića kuću.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pre nego što o tome budemo razgovarali, postavio bih vam još par pitanja o ovom papiru o kom ste govorili. Možete li da nam tačno kažete ... U stvari, da vas pitam ovako: jeste li vi videli taj papir?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Mujo je pokazao papir, a bila sam blizu Muje. Svi smo bili zajedno. Na papiru je pisalo "ne bojte se ništa. Ništa vam neće falit", i tako ... Onda je usmeno rekao da su se oni, taj Vasiljević komšija moj, da će nas



ujutro, kaže, prihvati Crveni krst. Dočim, njima je bilo spremljeno to ranije sve što će oni činit' s nas.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Citirajte nam tačno, dakle, šta je rekao gospodin Vasiljević u vezi sa Crvenim krstom.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ne znam ja što je on tako rek'o. Najvjerovalnije da nas utješi, da se mi ne bi dobro preplašili, ali mi smo preplašeni i bili dok smo od kuća još krenuli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li bili u stanju da vidite potpis na tom papiru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sve sam vidjela, isto ko i ovaj ovdje papir.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A je li na tom papiru bilo potpisa?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jest bio. Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li mogli da ustanovite čiji je to potpis bio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, njegov je bio, dok je on donio i napisao ... Nije, čim sam nešto napisala, moram da se potpišem da je to moje.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da bude sve jasno, kada kažete on, ko je taj "on" čiji je potpis bio na papiru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Gospodin Mitar Vasiljević.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li, nakon toga, neko od ljudi iz Koritnika, dakle, grupe ljudi iz Koritnika, odveden da obavlja nekakve poslove? U koje doba dana se to, otprilike, dogodilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa kad smo došli, pred veče, pred večernje sate, otišli su Alija Kurspahić, Edhem i Medo, otišli su da kopaju čovjeka koji je ubijen i njegova žena, Alija veterin ... Na veterinarskoj stanici je radio, a kako mu je prezime, ne znam. Samo su otišli da ga pokopaju. Kad su došli, to su nam rekli da je taj čovjek ubijen i njegova supruga i da su otišli da hi zakopaju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A jeste li vi videli ljude koji su došli da odvedu ta tri čoveka da to urade?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Došla je njihova ta, kao, milicija. A vjerovatno, neko hi je morao dovesti tuj gdje smo mi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ali vi ih niste videli, zar ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa vidjela sam ono, ali nisam, onaj, da vam kažem, da ko je znao. Mitar ih je tu doveo, da odu da kopaju te.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da nam, još jednom, ponovite prezime tog čoveka za koga kažete da se zove Mitar.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mitar Vasiljević.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam, otprilike, kažete u koje doba se to dogodilo, u koliko sati?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bilo je, otprilike, sata nisam imala i nije ga imao niko jer su nam pokupili to. 17.00 je bilo, popodne ... Popodne 17.00.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete šta je u tom momentu gospodin Mitar imao na sebi od odeće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Isto crno odijelo i šešir crni na glavi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li, nešto kasnije tog dana, ponovo videli gospodina Vasiljevića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesam vidjela.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li bio sam ili sa još nekim drugim ljudima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bio je Lukić Milan, Boško Đurić, Milan Šušnjar

...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jesu li bila samo ta četvorica ili je bilo i drugih ljudi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, vjerovatno hi je bilo još, al' ja nisam smjela ni da gledam. Kad se čovjek prebraja i boji, nisi znao, maltene, đe se nalaziš ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi lično videli neke druge ljude osim te četvorice koju ste spomenuli po imenu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Naravno, ljudi su hodali po toj, zvanoj, novoj Mahali, ulica Pionirska. Skupljali su taj narod još tuda i to ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osoba za koju kažete da se zove Milan Lukić, možete li Sudu da kažete kako ste znali njegovo ime?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Milana Lukića isto poznamem ko i Mitra Vasiljevića. Sve su to susjedna sela u kojima smo mi živili, selo srpsko, selo muslimansko i tako dalje, da ne nabrajam. On je iz Rujišta.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li, otprilike, da nam kažete koliko dugo poznajete ili koliko dugo ste poznivali Milana Lukića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, poznavaла sam ga duže, isto, vrijeme kao i gospodina Mitra Vasiljevića i ostale, jer sam u tom gradu živjela da si mog'o znat' svoje komšije sve.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete kako ste poznavali Milana Šušnjara?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: ... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*) ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Boška Đurića, koga ste spomenuli, kako njega poznajete?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Isto selo do sela. Lozница.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se dogodilo nakon što su ti ljudi došli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dogodilo se da nam uzmu pare, zlato i tako ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite nam, molim vas, konkretno šta se dogodilo i kako se to dogodilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Došao je Milan Lukić u kuću i bacio krpu na sto i rekao svima u jednu sobu da se posjedamo. Svi smo na okupu, svi smo se skupili u jednoj sobi i kaže: "Ovdje nakit, pare, sve što imate. Ako ne predate sve, metak vam je u čelo. Pretrešćemo vas opet ponovo." I svi smo, što smo imali, dali od sebe. Sve, poslije, kad su to uzeli, onda su nas odvajali u drugu sobu na skidanje.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U kojoj kući se to događalo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jusufa Memića

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ta druga soba o kojoj govorite, možete li da nam kažete koja je to soba bila u kući?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U kuhinji smo bili. To je lijevo, a u desnoj, soba do sobe. Tu su nas skidali, odjeću s naske, morali smo ... I onda smo morali da igramo oko ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koja je bila svrha toga da su ljudi iz grupe morali da igraju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, svi smo, koga je god skinuo. Sve smo žene morale da plešemo na pojedinačno oko gospodina Milana Šušnjara. Ovi su drugi bili oko kuće. Čuvali stražu da ne bi mi iskočili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se dogodilo sa decom koja su se tada nalazila tamo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, morali smo i djecu da skidamo. Sve smo morali, da vide da nije nešto sakrio i da im nije sve dao.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li bila tamo jedna mlada žena koja je odbila da se skine?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jeste bila. Nju su morale skinut ove druge.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo je to, otprilike, trajalo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa trajalo je, bogami, jedno dva sata dok si igr'o ... Igraj tako, igraj vako, sitno, krupno, okreni se, nagni se, maltretiranje, tako, bilo nas je onda dosta.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jesu li vam tada uzeli sat?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jesu, sve. Mor'o si izvući naušnice, sve. Svi sve poskidati i da dadneš.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A jesu li satovi oduzeti i drugim ljudima iz te grupe?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sve smo dali, sve. Mada je on njega bacio, da ga ne koristi. Uglavnom, sve mu je i sve odnešeno od nas.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jesu li, u jednom momentu, dve žene koje su bile u kući, izvedene iz kuće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Znate li kako su se te dve žene zvali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ifeta Kurspahić, Jasmina Vila i Mujesera Kurspahić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Znaci, tri žene su izvedene?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osoba koja se zove Jasmina, kako joj je prezime?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li to ista Jasmina Vila o kojoj ste govorili nešto ranije u svom svedočenju, za koju ste rekli da je iz Mušića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete kako su, u kojim su okolnostima te žene izvedene iz kuće Jusufa Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Djevojke su izvedene. Kad su se vratile, raščupane, nikakve. Jasmina Vila je tražila od Kade Šehić "daj mi jednu tabletu". Kad smo je pitali šta je bilo, jasno nam je sve šta je. Kaže, ništa ne priča. Tako isto i Ifeta, kad su je vratili, nikakva je bila. Samo su plakale. Sve će, kaže, na red doći da bi ...

TUŽILAC GRUM - PITANJE: A kako ste vi shvatili, šta su one time hteli reći?



SVEDOK VG-13 - ODGOVOR: Pa, stjele su reći da su ih silovali. A mi smo same vidjele kakav čovjek izgleda poslije tog maltretiranja i toga ... I rekle su nam one, ako ikud moremo da bežimo "sve ćete biti silovane i čak i pobijene". Tako su him rekli. Lukić ih je Milan izveo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete u kakvom je stanju bila odeća te tri žene?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa bile su obučene u suknce, kostime, eto nako fino spremljene, eto krenule ... Za puta spremila. Civilna odjeća, naravno ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A u kakvom je stanju bila njihova odeća kada su se vratile, kada su razgovarale s vama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Čupave, nikakve, potrgana i dugmad i sve ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li mogli da ustanovite jesu li te žene odvedene u neki drugi deo kuće ili su skroz izvedene iz kuće, van?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Izvedene su iz kuće skroz i onda su si ih vratili za jedno duže vrijeme, sat, sat i po, tako ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li mogli da vidite ko je te žene odveo iz kuće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Milan Lukić ih je odveo, a sad tamo dalje šta je bilo, nisam vidjela. Uglavnom su došle raščupane, pokidane, izujedane i eto ... Kako izgleda maltretiranje ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vreme kada ih je Milan Lukić odveo, jeste li mogli da vidite gde su se nalazili drugi muškarci koji su došli sa Milanom Lukićem?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bili su oko kuće. Vidjeli smo hi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I, otprilike, u koje vreme su se te žene vratile, ako možete da nam kažete.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vratile su se negdje, možda, oko 20.00.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi u neko vreme, nakon toga, shvatili da Mitar Vasiljević, Milan Lukić i drugi ljudi, o kojima govorite, više nisu prisutni u kući Jusufa Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bili su oko kuće, a dok su se djevojke te vratile, nisu više gore ulazili. Samo poslije su došli da nas otale ise, da nas pretjeraju iz Memićeve kuće, Jusufa Memića u Adema Omeragića.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je vremena, otprilike, prošlo od trenutka kada su se te mlade žene vratile pa do trenutka kada ste odvedeni u kuću Adema Omeragića?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, od 20.00 do 21.30, 22.00, tako je bilo. Kada su došli na vrata, zalupali sa puškama i kažu "pakujte se, ovdje vam nije sigurno".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete ko se tada vratio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vratio se Mitar Vasiljević, Lukić Milan, njiha sam vidjela na vratima. Lukić je držao za vrata od Jusufa Memića, za bravu. I rekao je "požurite dok nije zapucalo", kao nije nam sigurno, a gospodin Vasiljević je stajao na vratima Adema Omeragića i viko "brzo, brzo".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je gospodin Lukić rekao bilo šta u vezi sa tim ko je pucao?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, on je rekao da puca naša vojska.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osim Milana Lukića i Mitra Vasiljevića, jeste li tada videli neke druge ljude u kući Jusufa Memića ili u blizini te kuće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bilo je okolo kuće još ljudi što su hodali. Ta, najvjerovatnije je bila ta njihova vojska, kako da kažem, ali nisam ni prepoznala, jer je bilo malo niže osvjetljenje, to, sjenice od svjetla i to ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, kada ste videli Milana Lukića u tom času, je li bio naoružan?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li imao nešto drugo sa sobom u to vreme?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Šarena uniforma je bila. Pušku je držao u jednoj ruci, drugom je držao za vrata i vikao je "brzo, brzo", da nema vremena da čeka ... Kada ga je Šehić zamolila da obuče opanke jer je žena bila bosa, on joj je rekao "brzo, neće ti ni trebatи". Tako je žena prošla bosa. Drugo je učinio neko iz one grupe koje naše, ne znam, "kako znaš da je Lukić", ona je odgovorila "on je odveo moga muža Rasima i sina", Skender se zvao.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A možete li da nam kažete da li je gospodin Vasiljević u to vreme bio naoružan?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U to vreme je Vasiljević, gospodin, nosio bateriju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osim baterije, jeste li videli da je još nešto nosio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Imao je pušku i on.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam tačno opišete gde je gospodin Vasiljević stajao kada ste ga tada videli, u odnosu na kuću Jusufa Memića.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad smo krenuli iz Memićeve kuće, Lukić Milan je držao za vrata od Jusufa Memića, a on je, kako je narod krenuo, gospodin Mitar je išao ispred i do vrata je doveo ove koji su prvi krenuli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Poznajete li vlasnika te druge kuće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Poznajem. Adem Omeragić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate za neki potok, tamo, kod Pionirske ulice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Potok ima to kao, eto, u slučaju neke kiše i tako da tuda ide. Ima i niže dole, ima i kanalizacija isto.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite gde je kuća Adema Omeragića u odnosu na potok?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kraj potoka, pedesetak metara od Jusufa Memića kuće.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste rekli da je gospodin Vasiljević bio ispred vas dok ste išli dole, prema toj kući. Jeste li u jednom momentu prošli pored njega?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, da. Prošli smo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete gde je to bilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad je držao za vrata u Adema Omeragića.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi prošli mimo njega kako biste ušli u tu kuću?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesmo prošli, jer je i gospodin Mitar Vasiljević vikao "požurite".

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li on, u tom momentu, imao bateriju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na osnovu vaših prethodnih znanja i iskustva sa gospodinom Vasiljevićem, recite jeste li u stanju da prepoznate njegov glas.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je, odnosno, koji su članovi vaše najbliže porodice bili s vama u tom trenutku?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bio mi sin, bila mi svekra i ostali rođaci.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li se nešto dogodilo vašoj svekrvi kada je prolazila pored Mitra Vasiljevića?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sa vrata, kako je ulazila, bila je stara žena od sedamdeset i neku godinu, on ju je gurnuo da požuri. Ona mu je rekla "šta me guraš", on joj je reko "jebo sam vam majku", s oproštenjem.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U momentu kada ste vi prolazili pored gospodina Vasiljevića, možete li da nam kažete koliko je, otprilike, vaše lice bilo udaljeno od njegovog?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nije bilo ni pola metra. To je prolaz.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li mu, možda, nešto pokrivalo lice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne. Šešir je imao, naravno. Osjenak je dobar bio, dobro sam ga vidjela.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da nam sada opišete sobu u kojoj ste bili smešteni u Omeragićevoj kući.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Soba je izgledala sa jednim kaučom, jedan ormar i prostri su bili čilimi koji su bili posuti nekom smjesom da je to gušilo, da nisi mogao ostati. Tako je bilo neko, lepljivo nešto, posuto i tako da smo se smjestili ... Još smo tu našli naroda, naroda što je njih dotjerano prije, a ko su bili, ne znam, ja sam poznala ovu Jasminu što je udata bila za Omera Delića i njezin sin, imao je dvije godine. Bila je tu i njina, ta, svekrva, kako ko naziva ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko ljudi je, otprilike, bilo u toj sobi osim ljudi iz Koritnika?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa nisam ih izbrojila, al' kako sam mogla da vidim pri onome sjenku, bilo hi je još jedno desetoro tu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi, u tom momentu, imali cipele na nogama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Imala sam, isto, opanke.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete je li pod bio vlažan ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A je li pod bio vlažan?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bili su čilimi, ovi, vlažni jer je nečim to posuto, nekom smjesom, a šta je bilo, ja ne znam, samo je jako gušilo. Šta je bilo, ne bi mogla opisat'.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li ikada ranije u svom životu osetili takav miris, nesto slično tome?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ne. Nisam.



TUŽILAC GRUM: Časni Sude, mogu li da predložim da ovde napravimo pauzu?

SUDIJA HANT: U redu. Napravićemo pauzu do 11.30.

(pauza)

SUDIJA HANT: Gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospođo VG-13, otišli smo na pauzu u momentu kada ste nam opisivali kako je izgledala soba u kući Omeragića. Možete li da nam kažete da li je bilo kakvog svetla u toj kući, u vreme dok ste bili unutra?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, bilo je osjenka sa druge strane ulice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je to svetlo bilo van kuće ili unutar kuće?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bilo je van kuće. Osvjetljenje ulice je bilo i tako da su one zrake dolazile, da se vidjelo ipak nešto.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je to svetlo, o kojem sada govorite, dolazilo iz Pionirske ulice ili iz neke druge ulice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ulica se zvala, odakle je svjetlo dolazilo, Glavica. Naselje Glavica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam objasnite gde se to nalazi u odnosu na potok koji ste ranije spomenuli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Potok ... Sa lijeve strane Adema Omeragića kuće.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete, otprilike, na kojoj udaljenosti se nalazi ta ulica u odnosu na kuću Omeragića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ne znam je li bilo do 100 metara kako se to nalazilo, jer su blizu naselja, sve.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je u to vreme bilo nekog osvetlenja u sobi u kojoj ste vi tada bili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Osvjetljenja nije bilo u sobi, samo jeste od ulice. Ulično osvetljenje što je bilo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste nam da ste osećali jak miris i da vas je taj miris gušio. Šta ste vi učinili zbog tog mirisa?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Zbog tog jakog mirisa, nezgodnoga, ja sam sa svojim djetetom do prozora prošla. Kojim sam ljudima stajala na noge i na ... Gurala se da bi prošla da uzmem malo čista zraka.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Po vašem sećanju, koliko je bilo prozora na kući?
SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sjećam se dobro, dva prozora su bila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada govorite, kada kažete moje dete, je li to govorite o VG-38?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se, u neko doba, cela grupa iz Koritnika našla u toj prostoriji?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Svi što smo bili zajedno, svi smo bili u tim prostorijama, osim onoga što je prije nas tuj, taj narod došao ili dotjerao, kako da objasnim.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete, otprilike, koliko je ukupno bilo ljudi u toj prostoriji?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, sve nas što smo bili iz toga sela Koritnika i što se pridružilo iz Sasa i bilo nas je 70 do 75. Sad ovo što je još tu bilo, što smo smo našli u toj sobi Adema Omeragića, nisam izbrojala, bilo hi je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi dovršili odgovor na moje pitanje? Zadnje ste rekli "nisam brojala, ali bilo ih je ..."

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Deset hi je bilo tu, sigurno, jer bilo hi je poredano po kauču. Pri onome sjenku, bilo hi je desetoro, ako ne i više.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Nakon što su svi ljudi ušli u tu prostoriju, da li su vrata zatvorena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete šta se dešavalo nakon što su vrata te sobe zatvorena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad su vrata zatvorena, narod je sio. Počeo je da pliče. Oni su od vrata, gospodin Mitar Vasiljević otišao je, a mi smo ostali u kući, tako da je narod plakao, vikali "mol'te se bogu", ovo, ono, da smo čekali sudbinu šta da bude s nama

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo ste čekali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sat vremena, možda, sat i po, ne znam je li prošlo, došli su ponovo.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete šta se desilo kada su ponovo došli, a zamolio bih vas da nam prvo kažete ko je to došao?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Došao je Mitar Lu ... Ovaj, Vasiljević, izvinjavam se, Milan Lukić, njiha sam vidjela kad su vrata otvorili. U rukama je držao Milan Lukić neku napravu. Zapalio je, gore, na napravi toj oni kao neki ščapin, spustio je do vrata. To je eksplodiralo, a najedanput je i planulo, čilimi i ovo ... Narod je zavrskao i tako ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se onda desilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kako je kuća zapaljena, ta soba bila, dvoje je iskočilo na prozor. Ja sam mislila na druge dvije osobe, dočim, iskočila je ... Doći će svjedok koji je da ga ne imenujem, za njim je drugi svjedok koji je bio. Pucali su, otišli su pod prozor odma' ... Mitar Vasiljević, gospodin, je držao bateriju, svjetlio je u prozore, a Milan Lukić je pucao.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću sada poslužitelja da otvori papir sa pseudonimima koji se nalazi ispred svedoka. Možete li da se sada vratite na onaj momenat kada ste spomenuli da su vrata otvorena. Možete li da nam kažete šta ste primetili da se tada dešava?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vrata, kad su otvorila se ponovo, primjetila sam da je zapaljena naprava koja je spušćena do vrata, unutra.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A ko je držao tu napravu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Milan Lukić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li, molim vas, da nam opišete tu napravu.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, vako, u pravcu ovoliko je bilo. Ščapin je neki bio gore, to je gorilo. I spustio je za vrata.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste nekada ranije videli neku sličnu napravu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, nisam vidjela, ali, eto, kontam da je to bila neka vrsta bombe.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je iko u to vreme bio sa Milanom Lukićem?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bio je Mitar Vasiljević.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li tu bio iko drugi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bio je i Boško Đurić, najvjerovalnije i on, ali u to vrijeme su došli Milan Lukić i Mitar Vasiljević.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde se nalazio Mitar Vasiljević u odnosu na vrata kuće Omeragića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bili su, toga trenutka, obadva na vratima, a kad je VG-18 iskočila na prozor i VG-84, u tome su trenutku otišli pod kuću Adema Omeragića, pod prozore.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Postaviću vam još nekoliko pitanja o tome šta se dešavalo pored vrata pre nego što nastavimo dalje. Možete li da nam opišete detaljno šta je Mitar Vasiljević radio dok je stajao pored otvorenih vrata?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Svetlio je baterijom.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mogli da vidite da li je imao oružje?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Imao je.Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sećate li se kakvo je oružje imao?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bile su male, kratke puške. Mali kundaci, oni ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se sećate kako je on držao tu pušku?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U ruke. U rukama.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde je bila uperena puška?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pušku je držao u ruci, prema vratima.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mogli tada da vidite lice Milana Lukića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je bilo išta između vas i njegovog lica? Da li vam je nešto smetalo da ga jasno vidite?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste mogli da vidite lice Mitra Vasiljevića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vas je nešto ometalo da vidite njegovo lice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je tada bilo dovoljno svetla kako biste dobro videli njegovo lice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, mogla sam vidjeti dobro. Bio je osjenak od svjetla ulične rasvjete, dobro i vidjela sam.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste čuli kako je eksplodirala ta naprava koja je bila stavljen na pod?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, u istome momentu planula je soba. Ćilimi, oni gore. Narod plače. U tome je tu ispučalo, ja sam do prozora bila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste čuli eksploziju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete koliko je vremena prošlo od momenta kada je Milan Lukić upalio tu napravu, oprostite ... Od momenta kada je ta naprava zapaljena do momenta kada ste čuli eksploziju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, ne znam, je li prošla jedna minuta. Možda i prije da je to eksplodiralo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste nam da je ćilim planuo. Da li se celi ćilim zapalio ili samo jedan deo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, sve.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li biste rekli za ljude koji su tada bili u sobi, da su bili zbijeni, da je vladala gužva u toj sobi ili ne.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, sigurno da je vladala gužva, jer je bila prostorija pomanja. Nas bilo dosta, tako da sam odmah pošla do prozora da bi mogla iskočiti.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete dokle je sezao plamen sa ćilima. Možete li da nam to odredite u odnosu na telo, dokle se penjao plamen sa ćilima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Plamen je toliki bio da je po plafonu lizalo u toj sobi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se i odeća ljudi zapalila?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, da. Sigurno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste rekli da su VG-18 i VG-84 iskočili kroz prozor. Možete li da nam sada detaljnije kažete kroz koji prozor ste ih videli da iskaču?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Na lijevi prozor, na koji sam ja isto, za njima.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde se taj prozor nalazi u odnosu na vrata?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Od vrata na lijevoj strani



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li to bio prozor koji je bio bliži vratima ili onaj koji je bio dalji od vrata?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bio je malo dalji, nije puno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je prvi iskočio kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: VG-18 i VG-84.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste videli da je neko drugi tada iskočio kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta ste videli posle toga, nakon što su oni iskočili kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Poslije toga, kad su pucali na prozor i kad je VG-18 i VG-84 iskočili, dok su okrenuli cijevi na desni prozor da pucaju, iskočio je VG-38.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je vremena proteklo od momenta kada je iskočio VG-18 do momenta kada je iskočio VG-38?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, dok je pucao na desni prozor. Nije tuj dugo prošlo vremena, tri do četiri, možda, sekunde, a u istom momentu je odmah pobjego i VG-38.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se desilo nakon što je VG-38 iskočio?

SVEDOK VG-13 - ODGOVOR: Pucali su, Milan Lukić za VG-38, a gospodin Mitar Vasiljević je palio bateriju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je tada bilo nekog drugog napolju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, vidjela sam gospodina Mitra Vasiljevića i Milana Lukića

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta ste vi uradili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, dva-tri minuta čekala sam, isto, da okrenu cijevi na desni prozor da pucaju. U takoj gužvi, kako je narod bjego od zida do zida, skinuli su im opanke s nogu, tako da sam i ja iskočila na lijevi prozor pred njih oba. Nisu bili od mene daleko, tri do četiri koraka, gospodin Mitar Vasiljević i Milan Lukić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pre nego što ste iskočili kroz prozor, da li ste bili povređeni?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. U lijevu nogu, iznad koljena.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kakva je to povreda bila?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Prostrelna rana. Od, najverovatnije, od gelera.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate odakle vam ta rana na nozi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dok sam trebala da iskočim kroz prozor, to me je ranilo. Geler, najvjerojatnije, sa zida vratio i kroz nogu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste imali kakve opekatine pre nego što ste krenuli da iskačete kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U onome momentu, nisam ni čula da sam kroz lijevu nogu ranjena, u strahu ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete šta ste videli kada ste iskočili kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kada sam iskočila kroz prozor, do tri-četiri koraka sam ispala pred gospodina Milana Lukića i gospodina Vasiljevića Mitra, tako da su me pripucali, u lijevu ruku ... Ovdje, s ove strane, evo, tako da mi je tijelo pretrnulo da sam mislila da su mi zadnji momenti bili, odletjela sam u potok pod zohvu, jedno drvo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete ko je pucao na vas? Da li znate ko je pucao na vas?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pucao je Milan Lukić, a Mitar Vasiljević je držao bateriju.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je Mitar Vasiljevic uperio lampu na vas dok ste iskakali kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Vatra gori sa vrata, zaumila, liže. Narod pomaga, nema kud. Dok sám ja iskočila, naravno, puška, baterija svjetli. Odlučih da me ubiju ili da izgorim, pa koje, pa ja sam odlučila nek me ubiju da ne bih nazor izgorio.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na kolikoj udaljenosti od kuće se nalazio Milan Lukić?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Tri do četri koraka su bili, isto zajedno, jedan pored drugog.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Šta se desilo nakon što ste pogodeni?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Odletjela sam u potok. U potoku sam se malo hafizala, vidjela sam da mi je ispravna glava i to ... Vidjela sam ruka mi je ranjena. Ruku za ovo rame i pošla sam niz potok. 50 metara niže od Adema Omeragića kuće sam sjedila u vodi.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su vas pratili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisam vidjela da su me pratili, al' ja sam odlučila da niz vodu neće ići za mnom, reko, niko. Tako sam sjedila jedno dva sata u vodu dok je kuća ta gorila i piska se čula.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Opišite, molim vas, čega se sećate u vezi sa stanjem vaše leve ruke u to vreme.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sjećam se kad sam uz potok otišla, ruka je krvarila, naravno. Nedaleko je bila kanalizacija. Niz jedno sam se drvo spustila. Zid je visok možda jedan metar, metar i po, u tu kanalizaciju i tako da sam tu ostala.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na kolikoj ste se udaljenosti, otprilike, nalazili od kuće Omeragića u to vreme?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: 50 metara, nije više bilo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste shvatili da ste povređeni i u nogu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Shvatila sam da imam povredu na nozi kad sam došla u Kosovo Polje. Počelo mi je da steže nogu, jer jednom rukom nisam mogla ni da skinem sa sebe ni veš, ni ništa, dok nisam tamo došla. Pošlo je da mi skuplja nogu. Onda sam vidjela da me to boli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vreme kada ste bili u vodi, u potoku, da li ste s tog mesta mogli da vidite kuću Omeragića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete šta ste videli dok ste bili tamo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vidjela sam plamen da gori. Oni su jednako pucali, Milan Lukić. Čuli su se krikovi koji su još gorjeli u toj vatri, da plaču ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li mogli nešto mirisom da osetite?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Osjetila sam, naravno, opekatine tek sutradan kad sam bila u kanalizaciji. Gušilo je isto da je ražanj se pekao, eto ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste da ste gledali to, otprilike, dva sata. Možete li da nam kažete ovo: koliko dugo su trajali krizi tokom ta dva sata dok ste vi gledali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa narod je plakao dok je gorjelo, oni čilimi. Kuća je, eto, gorila jedno dva sata. Najzadnje se čulo jedno dijete od 10 godina, Halida Kurspahić koja je rekla posljednje riječi "majko, ne daj me".



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi znali gde je bio vaš sin u to vreme?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li znali da li je on pobegao iz te kuće ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Znala sam da je on pobeg'o prvo, jer smo se pitali šta ćemo ako zapale kuću ili dođu da nas ubijaju ili da kolju ili ... Rekli smo tako da ćemo iskakati šta god bude bilo, jer sam odmah otišla do prozora. O tome sam, odmah, razmišljala sam šta sve more bit'.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste rekli, nešto ranije, da ste videli kako on iskače kroz prozor? Jeste li videli kuda je otišao nakon što je iskočio kroz prozor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mi smo bili zajedno do prozora i on je otišao prije mene, a ja sam poslijе.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Nakon što ste gledali kako ta kuća gori tokom tih dva sata, šta ste zatim uradili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Zatim sam otišla niz potok i spustila sam se, eto, kanalizacijom. Nisam znala kud da idem. Tu sam, u kanalizaciji, ostala tri dana.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom tih tri dana u kanalizaciji, jeste li videli još nekog od preživelih iz tog požara?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisam ni vidjela ko su preživjeli, ali sam poslijе saznala od njihovih porodica da su preživjeli Edhem Kurspahić i Hasib Kurspahić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom tih tri dana, da li ste uspeli da nađete nešto da jedete?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne. Tuj sam se tri puta onesvjestila od gladi. Padala sam od okapinu vode, tako da mi je ona voda u glavu udarala, tako da me je to razabiralo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete u kakvom su stanju, u to vreme, bile vaše rane?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U tom stanju rane su bile nikakve. Bila sam se sama sebi ušćula, nikakva, ucrvala. Crvi su me napred prekrili sve dokle je god bilo krvi na meni, jer ranu nisam imala da previjem ničim, niti sam mogla nešto sama tu učiniti, tako da sam nikakva bila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi, u jednom momentu, konačno izašli iz te kanalizacije?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Izišla sam treću noć. Otprilike sam po vremenu kontala, jer sata nisam imala, da je možda bilo, negdje, oko 23.00, tako da sam se jedva otale izvukla. Ne merem da se vratim kud sam se spustila, a nemam snage da bi



izišla na drugu stranu, tako da sam slagala neke gajbice. Nešto tu je još bacano, kao nekog smeća u prostor ispred ulaza u kanalizaciju. A kanalizacija je duga 500 metara, prema Drini vodi. Tako da sam izišla na te gajbe i popela se na kanalizaciju. Kad sam izišla, pojela sam jednu glavicu luka crnog. Ujelo me je za stomak. Nabrala šljiva zelenih, jako bile počele šljive, tako da sam to pojela i razmislila kud da krenem.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kuda ste krenuli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Krenula sam prema Kosovu Polju, jer je tamo ostao narod, mještani koji su živili u Kosovo Polju i još je bilo svijeta sa strana koji su tuj u tom selu boravili, koji su pobegli iz svojih sela ... Tih kuća napuštanih ... Toga ... Tu su bili. I kontala sam odoh njima, pa sa njima će biti ako bude, ako ne bude, onda sam kontala da idem prema Drini, pa će ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete kako ste iz tog kanala došli u Kosovo Polje?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Iz toga kanala kad sam izišla, krenula ispod šumice, iznad puta sam išla. Nisam išla pravim putem, mislim, tom cestom, auto putom. Nisam ni smjela, već sam se krila, travom. Prešla sam đe rađen novi most prema Crnići, tako da sam prešla iznad. Bila je tu jedna i prije rata, jedna klaonica, tako da sam tuda prošla, kraj njihovog toga stražara.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li vas stražar video?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne. I u jednom potoku iznad klaonice bila su, sa oproštenjem, paščadi, tako da su na mene zaurlala. Stražar je osjetio da oni napadaju nekog tako da je ugasio daljinsku onu sijalicu, a ostala je samo ispred njega, da može da svjetli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li nastavili da se krećete prema Kosovu Polju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Puzala sam po travi tako da me jedva i primjetio i prešla sam đe je ... Ide prema "Vilinoj vlasi". Ima dom đe je stanovo narod. Sišla sam, opet, dole Drini i došla sam u imanja Kosova Polja.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste stigli u Kosovo Polje istog dana, nakon što ste napustili kanal ili iste noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Stigla sam iste noći. Ne znam tačno u koje vrijeme, al' mora da je bilo 23.00. Sačekala sam da se malo smiri i onda sam došla do kuće Mustafe Kosa, na verandu. Tu sam malo legla.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dok ste tako ležali na toj verandi, da li ste videli koga da živi u Kosovo Polju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U taj trenutak nisam vidjela nikoga. Dok u jutarnjim satima nije počeo narod da ustaje.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: A jeste li tražili pomoć od tih ljudi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa kad sam vidjela da ustaju ljudi sa štala, iz bašta, nije narod smjeo ni tu da spava, u svojim direkt kućama, nego su se u toj skrivali. Tako sam prišla čovjeku i rekla ima li iko da bi me previo. Čovjek me nije mogao ni poznati, jer sam bila i raščupana i garava po licu od one gorevine u toj kući, tako da me je pitao "jeste li vi prošli prije dva, tri dana ovuda". Kad sam ja rekla da sam prošla, onda mu je bilo jasno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Nemojte nam kazati njegovo ime, ali recite nam jeste li ga vi znali od ranije?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, nisam. Znala sam ga, mještanin je, to ... Ali u onome momentu me nije moglo sjevnut u glavu, vidjela sam samo da je, uglavnom, da je čovjek, tu da je živio, da je Musliman, jer sam se bojala da nisu i oni napustili to selo. Nisam se smjela odmah ni javiti dok nisam utvrđila.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da pogledate papir pred vama i recite nam: jeste li vi susreli jednu od osoba koja je u donjem delu te liste u to vreme u Kosovu polju i, molim vas, ako jeste da nam kažete pod kojim brojem je zavedena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ovaj broj 81. Ona je izišla i previla me, presvukla. Vidjela je da sam ucrvana tu i izišli su u susret.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo ste ostali u Kosovu Polju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U Kosovom Polju sam ostala sa njima još dva dana, jer su se i oni bili uzmuhali, ku će, šta će, tako da je Rasim Husović išao Stanimiru Pecikozi da ga upita kud bi oni isli. A ja sam se skrivala, ja se nisam smjela pojaviti. Kad bi on došao od Stanimira Pecikoze, pitali bi ga ovi šta je rekao. On him je rekao, u jednom momentu, kao da se žene i djeca, kao iselete, a oni muškarci da ostanu, kao da rade poljporivredu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A kada ste napustili Kosovo Polje, kuda ste otišli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad smo trebali da odemo iz Kosova Polja, drugo jutro je rekao Stanimir Pecikoza "nemojte dolazit gore", kao Rasimu Husoviću, "ubijen je Stanko. Nemoj da se pomaljate, propadajte u zemlju, šta hoćete radite". Ko ga je ubio, rek'o je da ga je ubio Milan Lukić u Pljevljima, na putu prema Užicu i tako tamo, Beogradu, naravno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I kuda ste krenuli kada ste napustili Kosovo Polje?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Muškarci su otišli na gumama iz istog momenta kad im je ovaj rekao da propadaju u zemlju, da idu kud hoće. Oni su prešli vodu, a uveče su došli, oko 19.00 s čamcima prevezli starce, djecu. I ja sam, tako, prešla sa njima na lijevu stranu Drine.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kako su muškarci prešli reku ?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Na gumama od traktora, od ... Eto i šta su mogli naći. Neko se kačio i za neke panjeve i, ono, uzme kratak valjak i na vodu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi, konačno, uspeli da dođete do doktora?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Uspjela sam doći do doktora kad sam došla u svoje rodno selo Jelačića. Otišla sam do doktora u Crni Vrh.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li primili neku drugu medicinsku negu u ovo vreme?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne, samo zavoji ... (*Izbrisano po nalogu pretresnog veća*) ... i to je sve dok smo, tamo, bili zajedno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Jeste li vi, u neko veme, otišli u Goražde?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Otišla sam. Kad sam se javila doktoru, odmah me je uputio da moram da idem za Goražde, jer nisam mogla ostati tu. Uščula se rana, nikakva, mislili su da sam gotova. Jedanesti dan sam došla otud u Goražde, u bolnicu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko dugo ste bili u bolnici na lečenju svojih rana?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, bila sam oko 25 dana, jer nisam imala više ni mesta. Bilo je gorih ranjenika i ono, tako da sam nakon to vremena izišla i u Međeđi još sam se previjala naknadno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste prvi put saznali da je vaš sin preživeo tu noć?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dugo nisam saznala. Prošlo je i pet mjeseci. Nisam znala da je živ uopšte.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada ste sledeći put, nakon te noći, ponovo videli svog sina?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Vidila sam ga nakon pet godina.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da sudijama opišete, odnosno, da kažete imate li vi trajne posledice od rana koje ste zadobili te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJEb Možete li da nam kažete kakve su to posledice?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Posljedice su, boli me ruka jer je ovo mi ovdje oštećeno. Trnci mi udaraju u vrat gore, tako da me boli cijela glava.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rana koju ste zadobili na nozi, je li vam ta noga lečena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jest liječena u Kosovo Polju. Previjali su me, trave neke tucali, stavljali mi, rakijom ispirali. Tako da do Goražda ... u Goraždu je isto liječena.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A jesu li događaji od te noći na vas delovali na neki drugi način od tada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, jesu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Recite kako.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, kako ... Trema ... Strahovi ...

TUŽILAC GRUM: Zamoliću da se crno-bela kopija Tužilaštva 17-3 stavi pred svedoka.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Svedoku 13, zamoliću vas da stavite neke oznake na ovaj dokument i da to učinite tankim crvenim flomasterom koji se nalazi vama sa desne strane. Kao prvu oznaku, zamoliću vas da napišete VG-13 na dno tog papira tako da se zna da ste vi napravili te oznake.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas da brojem 1 označite krov kuće za koju ste rekli da je kuća Jusufa Memića.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Brojem 2, molim vas, označite krov kuće za koju ste rekli da je kuća Muje Memića.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada, molim vas, brojem 3 označite kuću za koju ste rekli da je bila zapaljena.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U svome svedočenju ste govorili o izvoru svetlosti koji je dolazio od ulične lampe. Molim vas da, po vašem najboljem sećanju, pokažete gde se to nalazilo i da to mesto označite prvim slovom bosanske reči za svetlo, dakle slovom "S".

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da nam nacrtate strelicu tako da nam pokažete u kom pravcu je svetlela ta lampa.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste u svom svedočenju danas pomenuli da ste sedam puta videli Mitra Vasiljevića toga dana. Rekli ste da ste ga videli sa jednim papirom. Sećate li se se toga?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da napišete "MV1" na mesto gde ste ga videli prvi put.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Govorili ste da je on bio prisutan kada je nekoliko ljudi odvedeno da pokopaju neke ljude. Molim vas da napišete "MV2" da nam pokažete mesto na kom ste ga tada videli.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Vi ste, u svome svedočenju, govorili o vremenu kada je Mitar Vasiljević došao u kuću u društvu Milana Lukića. Molim vas da napišete "MV3" da pokažete gde se nalazio tada kada ste ga videli.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zatim ste govorili da ste videli Mitra Vasiljevića sa baterijom. Molim vas da napišete "MV4" na ono mesto gde ste ga prvi put videli sa baterijom.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Isto tako, posvedočili ste da ste prošli pored njega na putu u kuću Omeragića. Molim vas da nam to mesto pokažete time što ćete na njega da napišete "MV5".

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zatim ste govorili da ste ga videli i tamo gde je Milan Lukić zapalio onu napravu. Molim vas da napišete "MV6" kako biste nam pokazali gde se nalazio u tom trenutku.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I na kraju, rekli ste da ste ga videli kada ste iskočili kroz prozor. Molim vas da nam napišete "MV7" kako biste nam pokazali gde se on nalazio u tom trenutku.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)



TUŽILAC GRUM: I moliću da se sada taj dokument stavi na grafoskop, a da se svedoku doda pokazivač.

SUDIJA HANT: Gospodine Grum, ovde ćemo da imamo isti problem kao i u zadnjih nekoliko slučajeva. Crvena boja se, možda, vidi na samoj fotografiji, ali na ovome se ne vidi. Ja sam već ranije tražio, u vezi sa prethodnim slučajem, pogotovo tamo gde ima više brojki, da se to nekako bolje ili jasnije označi. Bilo bi od pomoći da kada ovo uvrstimo u spis, da dobijemo i komad papira na kome će da bude obeleženo tih 11 različitih oznaka.

TUŽILAC GRUM: Znači, vi tražite nekakav sažetak uz transkript.

SUDIJA HANT: Moraćete da ga tražite kroz transkript, jer ako pogledate nešto kasnije ove fotografije, bilo bi bolje da se uz njih priloži jedan papir sa svim tim brojevima, na kom imamo objašnjenje šta je šta, dokument na kom možemo da vidimo te oznake.

TUŽILAC GRUM: Dostavićemo ih, časni Sude.

SUDIJA HANT: Hvala vam.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, ja znam da postoji problem što na grafoskopu ne možemo to sasvim jasno da vidimo, ali zamoliću svedoka da nam pokaže ukratko sva ta mesta koja je označila, a ja ću da zatražim od našeg referenta da Pretresnom veću dostavi kopiju u boji za sve ove predmete.

SUDIJA HANT: Bilo bi od pomoći ako ona to sada uradi, ali moraćemo da dobijemo video da vidimo o čemu se radi.

TUŽILAC GRUM: Da, naravno.

SUDIJA HANT: U redu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Teško je videti oznake na ekranu pa ću da vas zamolim sada da nam pokažete neke od oznaka koje ste napravili i to sa tim pokazivačem koji vam je u rukama. Molim vas, svedoče 13, da bismo vam sačuvali identitet, morate da sedite u svojoj stolici, naslonjeni prema nazad. Dobro?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, ispružite pokazivač, a ja ću da vas vodim kroz oznake koje ste napravili i tražiću da ih pokažete sa tim pokazivačem. Dakle, molim vas, najpre pokažite nam kuću Jusufa Memića koju ste označili brojem 1.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada, molim vas, pokažite kuću Muje Memića, koju ste označili brojem 2.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Pokažite sada kuću gospodina Omeragića, koju ste označili brojem 3.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada vas molim da pokažete gde ste napisali slovo "S", odnosno gde ste videli svetlo koje dopire sa ulice.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mislim da će morati sliku malo da pomaknem na gore, odnosno u gornji deo grafskopa. (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada, molim vas, pokažite gde ste napisali "MV1", dakle, gde ste Mitra Vasiljevića videli sa onim komadom papira.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada nam pokažite oznaku "MV2", mesto gde ste ga videli u momentu kada su ljudi odvodjeni da sahrane mrtve.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada, molim vas, pokažite nam oznaku "MV3", mesto gde ste videli gospodina Vasiljevića po prvi put u društvu gospodina Milana Lukića.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada, molim vas, pokažite oznaku "MV4", dakle, mesto gde ste prvi put videli gospodina Vasiljevića sa baterijom.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada nam pokažite, molim vas, oznaku "MV5", dakle, kada ste prošli pored gospodina Vasiljevića.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada nam pokažite gde ste označili "MV6", mesto gde se nalazio gospodin Vasiljević, dakle, kada je gospodin Lukić upadio napravu.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I sada, molim vas, pokažite nam gde je oznaka "MV7", dakle, gde se nalazio gospodin Vasiljević kada ste iskočili kroz prozor.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM: Hvala. Časni Sude, ja bih sada predložio da se dokument tužilaštva 17-3-VG-13 unese u spis.

SUDIJA HANT: Imate li prigovora, gospodine Domazet?

ADVOKAT DOMAZET: Ne, časni Sude.

SUDIJA HANT: To će onda da bude dokazni predmet P-17-3-VG-13.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću sada da se crno-bela fotografija dokaznog predmeta 17-7 stavi pred svedoka. Gospođo, zamoliću vas da ponovo crvenom olovkom na dno strane napišete VG-13 kako biste označili da ste vi ta osoba koja unosi oznake na ovu fotografiju.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada ču da vas zamolim da zaokružite, da napravite kružić i da u kružić napišete broj 13 kako biste označili prozor kroz koji ste vi iskočili.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću vas sada da napišete "MV" na mesto gde se nalazio gospodin Mitar Vasiljević u momentu kada ste vi iskočili kroz prozor.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A sada stavite "ML" na mesto gde se nalazio Milan Lukić u vreme kada ste vi iskočili kroz prozor.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja označava*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim poslužitelja da to stavi na grafskop kada završite. Molim da se svedoku doda pokazivač. Molim vas sada da pokazivačem pokažete broj 13, odnosno, prozor kroz koji ste vi iskočili.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li sada da pokažete gde ste stavili oznaku "MV", dakle, mesto gde se nalazio Mitar Vasiljević kada ste vi iskočili kroz prozor.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I, naposletku, pokažite nam gde ste stavili oznaku "ML", mesto gde se nalazio Milan Lukić u momentu kada ste vi iskočili kroz prozor.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: (*Svedokinja pokazuje*)



TUŽILAC GRUM: Hvala vam. Časni Sude, želeo bih da se ovaj dokument uvede kao 17-7-VG-13.

SUDIJA HANT: Da li imate prigovora, gospodine Domazet?

ADVOKAT DOMAZET: Ne, časni Sude.

SUDIJA HANT: Dakle, to će da bude dokazni predmet P-17-7-VG-13.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodo VG-13, da li bih bio u pravu kada bih rekao da ste vi u srodstvu sa većinom žrtava koje su bile u kući Omeragića te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, mislim da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je, otprilike, članova vaše porodice nastradalo te noci?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa bilo hi je sedmoro.

TUŽILAC GRUM: Zamoliću sada da se svetu pokaže dokument Tužilaštva broj 150. Prve dve strane ovog dokumenta su na engleskom, a treća strana je prevod ovog dokumenta na BHS.

SUDIJA HANT: Gospodine Grum, nadam se da ste primetili da prethodni svetoci nisu osporavali ove liste.

TUŽILAC GRUM: Da, ja sam to primetio.

SUDIJA HANT: Šta, onda, vi to sada pokazujete? Je li ima nekakvih razlika?

TUŽILAC GRUM: Ima još nekoliko imena na ovoj listi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas da se sada svetu pokaže treća strana ovog dokumenta. Zamoliću vas da pogledate imena koja se nalaze na ovoj strani i da nam kažete kada budete završili. Jeste li završili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Od 56 imena na ovom spisku, koliko ih je bilo u požaru te noći.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sve je bilo, osim šestoro.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kojih šest? Da li vi hoćete da kažete da šest od tih ljudi nisu bili u požaru te noći?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kojih šestoro od ovih 56 nisu bili u požaru te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nije bio Kurspahić Hasib, pošto je izbjegao iza toga. Edhem Kurspahić, al' su umrli, eto, 'vamo. Nije bio VG-18, VG-84 i ovi drugi, da hi ne nabrajam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ja sam htio da vas zamolim da nam kažete da li ima iko od ljudi koji su na ovom spisku da nisu bili u požaru te noći? Ona imena koja ste malopre spomenuli i ne nalaze se na ovom spisku.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: A ne, nema to.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Od tih ljudi, čija si imena napisana pod brojevima od 1 do 56, da li ste ikada posle 14. juna 1992. videli jednog od njih?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM: Želeo bih da se ovaj dokument uvede u spis?

SUDIJA HANT: Da li imate prigovora, gospodine Domazet?

ADVOKAT DOMAZET: Ne, časni Sude.

SUDIJA HANT: Dobro. Ovo će da bude dokazni predmet 150, pod pečatom.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, ja mislim da nema potrebe da se ovaj dokument bude zapečaćen.

SUDIJA HANT: Da, osim što je svedok izjavio da ima rodbinske veze sa velikim brojem ljudi koji se nalaze na ovom spisku. Mislim da dokument treba da se uvede pod pečatom.

TUŽILAC GRUM: Nemamo prigovora, časni Sude.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću sada da se svedoku pokaže dokazni predmet koji se sastoji od 12 delova, od 58-1 do 58-12. Molim da se dokument 58-1 stavi na grafoskop. Zamoliću svedoka VG-13 da nam kaže da li prepoznaće ko je na ovom dokumentu 58-1.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da

TUŽILAC GRUM – PITANJE: I ko je to?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jasmina Vila



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li to žena koju ste ranije spomenuli, za koju ste rekli da je iz Mušića, za koju ste rekli da je Milan Lukić odveo iz kuće Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću sada da se stavi 58-2 na grafskop. Da li prepoznajete ovu stariju ženu na slici?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je to?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rabija Sadiković.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću da se 58-3 stavi na grafskop. Molim da se svedoku da pokazivač. Molim vas da pokažete ljude na ovoj slici, ali nemojte da nam kažete u kakvom ste srodstvu s njima, samo nam recite ko su ti ljudi.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Osman Kurspahić, sin Hidajet, supruga Ajka, snaha Ismeta, unuka Aida, Almir, unuk Osmanov.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Od ljudi koji se vide na ovoj slici, ko je umro u požaru te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Svi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vreme kada je napravljena ova slika, da li je Ismeta Kurspahić bila trudna?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je to dete umrlo u požaru, nastradalo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, umrlo je. Imao je dvije godine, Vahid.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se 58-4 stavi na grafskop. Možete li, molim vas, da nam pokažete da li na ovoj slici ima žrtava iz požara.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Isto Osman Kurspahić, supruga Ajka, Osmanova sestra Zineta i unuk isto njegov.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je od ovih ljudi poginuo u požaru te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nije samo njegova sestra poginula te noći.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se na grafskop stavi 58-5. Da li prepoznajete ko je na ovoj slici?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ko je to?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mujo Halilović, iz sela Sasa



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li to čovek kome je Mitar Vasiljević dao komad papira?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže 58-6. Da li na ovoj slici ima žrtava požara?

SVEDOK VG-13 - ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kako se ta osoba zove?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ifeta Kurspahić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Je li ona jedna od žena koje je Milan Lukić odveo iz kuće Jusufa Memića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže 58-7. Da li je iko od ljudi na ovoj slici poginuo u požaru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Poginula je Mujesera Kurspahić, supruga Eniza Kurspahića.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osim nje, da li je iko drugi sa te slike umro te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Samo Mujesera. Ovo su njena braća, nisu oni. I njezin muž, ni on nije.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se pokaže 58-8. Da li prepoznajete ko je na ovoj fotografiji?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Kurspahić Bula.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je ona umrla te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se pokaže 58-9. Da li je iko od ljudi na ovoj slici poginuo u požaru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Umrla je Kurspahić Đehva i njezin sin, Ismet. Ovo joj je muž Kurspahić Ferhat.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se pokaže 58-10. Da li je iko od ljudi koji se vide na ovoj slici poginuo u požaru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kurspahić Hasib, da. I njegova čerka Ada.



TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospođo, izvinite. Žao nam je, ali probaćemo da završimo.

SUDIJA HANT: Ako želite da odemo na pauzu da se malo odmorite, gospođo, možemo da odemo na pauzu. I onako ćemo vrlo brzo da idemo na pauzu. Želite li da nastavite ili da odete na pauzu?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Mi imamo još samo dve fotografije. Ako možete i da njih pogledamo.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, može.

SUDIJA HANT: Da li ste sigurni, gospođo?

SVEDOK VG-13: Sigurna sam.

SUDIJA HANT: Hvala vam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću da se 58-11 stavi na grafskop. Da li je iko od ovih ljudi na slici nastradao u požaru?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nije nastradao Kurspahić Sabit, nije tu bio. Hasib jeste bio, evo ga. Ovi drugi ljudi isto tako nisu. A ovo drugo jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam kažete samo kako su se zvali ti ljudi koji su poginuli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kurspahić Hajrija, stara žena, Hasana Kurspahića majka. Supruga Hasiba Kurspahića, Kurspahić Fata, Kurspahić Ramiza, Bećara Kurspahića supruga.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamoliću sada da se svedoku pokaže poslednja fotografija, 58-12.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kada Šehić i Rasim

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je iko od tih ljudi poginuo te noći?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rasim je Šehić odveden ranije, prije nego što će mu supruga Kada stradati u toj vatri.

TUŽILAC GRUM: Hvala, gospođo VG-13. Časni Sude, nemam više pitanja. Izvinjavam se, samo bih želeo da se dokazi 58, od 1 do 12 uvedu u spis.

SUDIJA HANT: Da li imate prigovore, gospodine Domazet?



ADVOKAT DOMAZET: Ne, vaša Visosti, nemam prigovora mada mi jedino primećujem da su ovi dokazi bili na grafoskopu, pored svedoka, u momentu kada je njihova imena označavala, a imena stoje na samim dokumentima.

SUDIJA HANT: Da li vi, na neki način, sporite tu identifikaciju?

SVEDOK VG-13: I da nije bilo imena, ja poznajem svoje komšije. I gospodina koji je postavio pitanje na ovo, njega sam sad vidjela, a da ga sretnem za pet godina, poznala bih ga jer još imam dobrog uma u glavi iako sam sve ovo ovako preživjela i pretrpjela.

SUDIJA HANT: Hvala vam, gospođo. Gospodine Grum, ja ne znam zašto to mora da se učini na ovaj način. Ja mislim da se ove stvari, ukoliko nisu sporne, jednostavno mogu uvrstiti u spis. Nema potrebe da svedok kroz sve ovo prolazi. U svakom slučaju, ovo će da bude dokazni predmet P58, od 1 do 12. Da li ste vi završili sa glavnim ispitivanjem?

TUŽILAC GRUM: Da, sa ovim svedokom da, časni Sude.

SUDIJA HANT: U redu. Onda ćemo sada da idemo na pauzu i nastavićemo u 14.30.

(pauza)

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT DOMAZET

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, časni Sude. Dobro jutro, gospođo.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dobro jutro.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Želeo bih da vam postavim nekoliko pitanja u vezi događaja koji su se odigrali 14. juna 1992. godine, u nedelju ujutro.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Rekli ste da je bilo napada na selo nekoliko dana pre tog događaja i da su tražili muškarce i oružje, ali da muškaraca više nije bilo u selu. Dana 14. juna, kada ste napustili selo, odnosno kada su to učinile žene, deca i starci, da li je u selu još uvek muškaraca bilo ili su već otišli?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da vam kažem, gospodine, muškarci koji su napustili svoje kuće i koje su oni tražili, nisu više bili u selu. Samo žene, djeca i starci.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodo, spomenuli ste da su ih oni tražili. Da li je to zato što su sumnjali da su ovi već bili otišli u šumu da se pridruže onome što ste zvali Zelene beretke, odnosno, nekoj vrsti vojske koja bi im bila neprijatelj?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, pobjegli su da se spasu, a ne da se pridruže vojsci.

SUDIJA HANT: Trenutak, gospodo. Pošto advokat i vi govorite istim jezikom, prevodioci imaju teškoća da vas prate. Primetili ste da gospodin Domazet napravi kratku pauzu pre nego što vam postavi pitanje. Isto tako, vi treba da napravite kratku pauzu pre nego što počnete da odgovarate na pitanje, tako da prevodioci, koji nama prevode vaše odgovore na engleski i francuski jezik, mogu da vas prate. Da li me razumete?

SVEDOK VG-13: U redu.

SUDIJA HANT: Hvala vam. Izvolite, gospodine Domazet.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako sam vas dobro razumeo, Dušan Grujić je dopratio vašu kolonu do Grebena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dušan Grujić, moj komšija, jeste. On išao sa nama celim putem do Grebena.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A Lipovac, Milorad ili Mićun, pratio vas je posle Grebena?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Jeste, Milorad, a nadimak mu je Mićun. Tako su ga zvali.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je neko od vas pitao Lipovca da ide sa vama ili je on to sam odlučio ili je to uradio po nečijem naređenju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: On se sam ponudio onda kad je došao u naše selo da nam kaže da se spremimo za put, da će nas tamo odvesti autobusi. I kako autobusa nije bilo, rekli su da će nas oni otpratiti.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, ali to se desilo nekoliko dana pre toga. Kako god, toga dana ste u Grebenu videli Lipovca kada ste prolazili, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Milorad Lipovac je kraj samog puta kuća, a i komšija je. Znali smo se, u "Vardi" je radio, firmi u Višegradu.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Upravo moje pitanje je bilo: tada kada ste prošli pored njegove kuće i videli ga, da li je neko od vas njega zamolio da krene s vama ili se on sam ponudio da krene?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pošto nam je rečeno pod Grebenom, gdje smo se tu svi skupili, Dušan Grujić je rekao da će nam stići, kao, tu autobusi. U tome je prišao Milorad Lipovac i rekao je da će autobusi doći kao do 9.00. Autobusi nisu stigli nikavi i on je rekao da će nas, kao, eto, on pratiti da ne bismo išli sami, kao neko obezbeđenje, sa puškom u ruci, naravno i on je nosio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A Dušan Grujić se vratio ili produžio sa vama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dušan Grujić je produžio do Banje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A dokle vas je Lipovac otpratio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Do rzavskog mosta. Tu se izgubili.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ispred novog hotela u Višegradi, pomenuli ste jednog čoveka po imenu Božo Tešević, konobara, da se obratio ispred hotela. Moje pitanje je: sećate li se da li je to lice tada bilo u uniformi ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. To je lice bilo u uniformi. Nosio je kapu, crnu i ovdje je bio znak, srpska kokarda, kako je nazivaju.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro. Preći ću, gospodo, na onaj deo koji se tiče Pionirske ulice.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Rekli ste da ste došli gore, do kuće Memića, i smestili se u jednu od tih kuća i da je posle izvesnog vremena, dok ste se presvukli od kiše i popili kafu, da je došao Mitar Vasiljević i doneo neku potvrdu. To je bilo prvi put kada ste ga videli toga dana, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je sa vama, u tom trenutku, bila osoba koju ste identifikovali i pokazali kao Muju Halilovića iz Sasa?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Svi smo bili. Nije samo bio Mujo, svi.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete, gospodo, "svi ste bili", mislite na sve vas koji ste došli iz Koritnika i iz Sasa?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, normalno, na sve nas.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U kojoj ste od ove dve kuće bili?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bilo je tri porodice u Muje Memića kući, a ostalo u Jusufa Memića. To je kuća do kuće.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, niste, ipak, bili svi u jednoj kući kao što ste mi malopre rekli. Upravo je to bilo moje pitanje.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Bili smo u Muje Memićća kući, u Jusufovoga sina, gospodine. Donio je potvrdu na kojoj je napisao par riječi da dadne Muji, pošto je Muju dobro poznavao i on i svi redom. Svi smo bili, porodice te tri, na verandi Muje Memića.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete, gospođo, "na verandi", znači bili ste ispred kuće, odnosno, niste bili u kući, nego na verandi ili terasi, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li ta veranda vidljiva sa ulice, Pionirske?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li među tri, te tri porodice koje pominjete, bio i Mujo Halilović sa vama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mujo Halilović je upravo pošao nama, u Muje Memića kuću da nešto upita Aliju Kurspahića.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U trenutku kada je Mitar Vasiljević dolazio, je li tako ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, u taj trenutak ga je srio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jesu li tada, kad su se sreli, razgovarali pre nego što je Mitar Vasiljević došao sa potvrdom u vašu kuću, odnosno, u kuću gde ste bili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, pozdravili su se, normalno i u tom trenutku mu je dao taj papir.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, taj papir mu je dao tu, na ulici, između dve kuće, kad je Mujo krenuo ka ovoj drugoj kući? Je li tako da razumem vaš odgovor?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Nije bilo na ulici, nego je bilo ulaz u terasu. Ispred ulice.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mujo je uzeo taj papir. Je li produžio tamo gde se uputio, ka drugoj kući ili se vratio ovamo odakle je pošao, kod vas.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, Mujo je uzeo papir. Kod nas je došao, ovako je donio i da pročitamo šta je napisao.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li, u tom trenutku, Mitar Vasiljević bio već otišao ili je još bio tu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U tom trenutku je možda stajao pet minuta i, eto, rekao nam je svima da se, eto, kao, ne bojimo i krenuo niz ulicu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li vam je Mujo čitao taj papir ili ste vi lično pročitali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mujo je pokazivao svima nama taj papir, a i lično sam ga ja čitala jer sam sa Mujom stojala. To mi je neki rođak.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li taj ruko ... Bio u rukopisu ili je nešto otkucano na mašini?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Rukopis, ručno je bio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I pisalo je da vam se ništa neće dogoditi, je li tako nešto ste rekli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li vam je poznato da li su se pre toga, dakle, pre nego što je došlo do tog susreta i davanja papira, tu negde u ulici ili blizu, sreli Mujo i Mitar Vasiljević, odnosno, da li su pre toga već videli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Govorim o tom danu i o tom dolasku, dobro se razumemo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Donio mu je Mitar čašu rakije da popiju zajedno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, pre toga su se videli i pili rakiju. Jeste li videli tu čašu ili da li ste videli, možda, flašu u Mitrovim rukama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Flaša je bila mala, nije bila vel'ka, pola litre, onako. To je se sve dešavalo ispred kuće, kuća do kuće, između kuća ima šupa za drva, za ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, još samo jednom o tome. Dakle, pre ovog davanja potvrde oni su bili zajedno. Mitar je flašu, koja je bila veličine pola litre, rakije imao u ruci i od toga je nudio i Mujo je popio, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Još samo jednom, gospođo, da se ne bi posle na to vraćali. Vi ste danas imali pred vama jedan spisak koji ste sami sačinili, osoba



koje su bile tog dana i ako se sećate na tom spisku je negde pri kraju ime Mujo Jašarević. Da li je to greška i da li se, upravo, radi o ovom Muji Haliloviću?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Greška nije koju sam ja dala za Muju Halilovića, a bio je i Mujo Jašarević, taj je čovjek živ.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Dakle, greška je bila u Jašarević Mujo. Mujo Halilović je bio s vama i to je osoba o kojoj ste sada govorili.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, i radio je u "Vardi", firmi, u stolariji i tako to ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada se radi, gospođo, o odvođenju onih osoba da pokopaju, sahrane neke druge, setite se da li je taj događaj bio pre dolaska Mitra i donošenja potvrde ili posle toga?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Prvo je potvrdu donio gospodin Mitar Vasiljević poslije, a ljudi su ovi otišli da pokopaju te neke prije.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, to odlaženje tih ljudi, odvođenje da pokopaju, je bilo pre nego što je Mitar Vasiljević doneo ovu potvrdu. Obzirom da ste malopre potvrdili da ste ih tada prvi put videli, da li možete ponovo da nam kažete u vreme kada su ovi ljudi odvođeni, ko su osobe bile koje su došle da ih odvedu i da li je uopšte Mitar Vasiljević bio sa njima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Šta znači vaš odgovor "da"? Da je Mitar bio sa njima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako bi to bilo tako, to znači da ste ga videli pre nego što je doneo ovu potvrdu, a rekli ste i sada, a i ranije, da ste ga prvi put tada videli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Tada je došao sa tim ljudima, da, kao policija, da odvede ove ljude da te kopaju u Zucima, čo'eka jednoga, i čoek i žena u Stražište, to jest Safet i njegova supruga, što su u Stražištu i bili pokopani.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li te ljude odvela policija, neko drugi, znate li tačno to? Da li ste to uopšte videli ili ste čuli od drugih ljudi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Očima smo vidjeli. Nisam ni od koga čula.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste, gospođo, dali prvi put izjavu istražiteljima ovog suda 1998. godine, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U februaru, 12. i 13. februara 1998. godine, je li tako? Da li se sećate te izjave?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sećamo. Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja ču vam pročitati jedan deo te vaše izjave, pa vas molim da se izjasnite da li je to vaša ta izjava, da li ste to tada izjavili i da mi kažete da li se to razlikuje od ovog šta ste mi malopre rekli. Na strani 519, u poslednjem pasusu, ovo kažem zbog prevodioca kojima sam podelio i englesku i BHS verziju, stoji na engleskom, a prevedeno na BHS: "u jednom trenutku su u kuću došla dva Srbina. Nisam ih videla, pa ne znam ko je to bio. Čula sam da su došli. Odvela su Hasana Bećara i Edhema Kurspahića da pokopaju jednog čovjeka, Safetu, čije mi prezime nije poznato i njegovu ženu (veterinar i njegova žena), dakle, njih dvoje. Od Edhema i Bećara sam čula da su tela pokopali na groblje u Stražište. Kasnije su odveli Aliju Kurspahića, Medu Kurspahića i Ređu Memiševića. Tu su grupu odveli u Mezuke, da pokopaju neke muškarce koji su tamo ubijeni". Onda stoji jedna rečenica koja ovde nije bitna. "Sa nama su, u toj grupi, bila sedmorica starijih muškaraca, svi mlađi su pobegli u šumu", i onda stoji "Mitar Vasiljević je došao u kuću nakon što su vraćeni muškarci koje su odveli da pokopaju žrtve. Rek'o nam je da ne brinemo i da će nas sledećeg jutra odvesti u Kladanj". Čuli ste ovu izjavu i nadalje nigde ne stoji, ama baš nigde, da ste bilo kakvu potvrdu videli, da je bilo kakva potvrda data. Je li se sećate ove izjave i da li je ovo tačno da ste izjavili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, donio je Mujo Vasiljev ... Mitar Vasiljević papir, komad i napisao da se ništa ne bojimo i kad su ti ljudi došli da odvode ove muškarce da pokopaju mrtve i on je stajao iza njihovih leđa, sigurno, a sve ovo nešto se pretumba u mozgu, ono, nešto ovo. Sve što sam ovo pretrpjela, dobro nisam ni luda. Dobro sam ga vidila i iza toga stojim sigurno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, gospodo, ali ovde stoji da su ta lica, dakle, pre nego što je prvi put Mitar Vasiljević došao i da su te ljude vratili pre nego što je on došao. Je li tako stoji u ovoj izjavi? Je li to tačno i da li ste to tako izjavili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Ljudi su vraćeni, naravno. Kad su došli sa otih mista, počeli su plakati da nećemo nikko preživjeti. A upitajte gospodina Mitra Vasiljevića kako su se rasturili po gradu i on i Lukić i kad je ganjo Hanu Kurspahić, Husinu sestru da je ubije, koja je radila u opštini.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Molim vas, gospodo, ja vas ovde pitam i ja vas molim da odgovorate na moja pitanja.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Odgovaram ja ono i kako sve sigurno znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Moje pitanje je: da li je ovo šta sam vam pročitao vaša izjava iz 1998. godine i da li je ovo tačno?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, Mitar Vasiljević je došo u kuću prvi put kad su ovi muškarci vraćeni sa pokapanja?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: I doš'o je i prije, kad su trebali da idu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa onda nije tačna vaša izjava, gospođo, iz 1998., ako je ovo tačno što tvrdite ili niste to rekli. Ja vas pitam: da li ste ovo rekli i da li je ovo tačno?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ja mislim da je izjava moja tačna, sigurno, jer ne želim nikome natovariti ono što nije, ni da nekoga optužujem ono što nije, kako sam to sve doživjela i vidjela. Nije bitno, slavni Sude, što su Muslimani nastradali. Isto da su ovako nastradali i Srbi ili bilo neki ... Ako sam u prisustvu toga bila, došla bih da reknem ono sve što znam, a ne bih natovarala nikome ništa.

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, mogu li da vam predložim jedan lakši način da se ovo reši, jer vaša pitanja mogu možda da se pogrešno protumače. Ono šta vi želite je da ona prihvati da nije tu stvar sa potvrdom spomenula u svojoj izjavi. Zar ne postoji lakši način da se postavljaju pitanja osim da se citira deo izjave pa da se kaže je li to tačno. Ona kaže da je to tačno, a vi kažete da je to nepotpuno. Dakle, pitanje je da li je ona uopšte spomenula u svojoj izjavi tu potvrdu. Ako mogu da predložim, vi bi trebalo tako da postavite pitanje i to dosta jednostavno i onda cemo brže da napredujemo

ADVOKAT DOMAZET: Slažem se, vaša Visosti, ali pitanje potvrde je postavljeno jer sam u citiranju došao do tog dela njenog ranijeg iskaza, gde uopšte ne spominje davanje potvrde što je ... Stoji tako u izjavi. Međutim, ovo sam pitao zbog druge činjenice, jer je prvi put danas govorila da je Mitar Vasiljević vidj ... Bio sa ljudima koji su došli da odvedu ove ljude da sahrane. U izjavi je sasvim drugočije dala i oko toga sam je pitao, a posle toga sam pitao i za ovu potvrdu.

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, da mi pročitate nešto šta sam rekao juče, ja bih rekao da je sasvim tačno. No, ako danas kažem nešto osim toga ili nešto kao dodatak, to ne znači da je moja jučerašnja izjava netačna već, možda, nepotpuna. Dakle, ono šta vi nastojite da ovde postignete, koliko ja shvatam, je da se u izjavi, dakle, u jednoj izjavi koju je ona dala Tužilaštву, da se ne spominje dotična potvrda i da je vaš klijent bio s tim ljudima, ne znam, koji su došli ili otišli. No, vi možete da kažete da u njenoj izjavi nešto nedostaje. Vi, onda, možete, ako je baš tako, da kažete da li ste vi to spominjali kad ste davali izjavu Tužilaštву. Ako ona kaže da jeste, onda možete da je sprovedete kroz izjavu. Ako kaže da nije, onda se Tužilaštvo može složiti da toga u izjavi nema i onda možemo da nastavimo dalje.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, vaša Visosti, ali mislim da je svedok dovoljno odgovorio. Ali mogu ga pitati, ponovo, dakle, da li u vašoj izjavi iz 1998. godine stoji da je Mitar Vasiljević bio u vreme kada su ove ljude odvodili na sahranu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, sigurno da je bio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pitam: da li to stoji u vašoj izjavi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ja znam da je bio i da je došao sa otim ljudima. Oni su se pokupili, otišli, uradili svoj pos'o što su hi ovi naredili, vratili su se, gospodin je bio tu.

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, mislim da ste tu postavili pitanje svedoku kako je trebalo. Možemo dalje, molim.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Pošto je Mitar Vasiljević otišao tada, prvi put sledeći put ... Sledеće kada ste ga videli je bilo kada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad je došao po ljude? Je l' me to pitate il' kad je donio potvrdu?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Posle te potvrde, za koju kažete da je dao. Posle pića sa Mujom, kažete da je otišao. Kad je sledeći put došao, ako je dolazio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, da je dolazio. Dolazio kad su nam trebali nositi od nas pare i zlato.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li tad, u bilo kom trenutku, ušao u kuću u kojoj ste bili pretraživani?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ušao je Milan Lukić, a on je stajao na vratima. I drugi su bili, Boško Đurić i ovi oko kuće.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Moje pitanje je: da li ste to rekli i istražitelju prilikom davanja vaše izjave 1998 godine?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, kolko se sjećam, da sam i bila u prisustvu svoje pameti i da sam sve to dala.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ne, niste ga pomenuli uopšte, gospođo. Ja mislim da će se tužilac s tim složiti, a u svakom slučaju, ta vaša izjava ovde postoji.

SUDIJA HANT: Gospodine Domazet, pitanje je, zapravo, da li je to zabeleženo u izjavi. Mislim da nije sporno ovde da li je ona to kazala ili ne. Pitanje je, u stvari, vrlo jednostavno. Svedok kaže da misli da je to kazala, a vi od Tužilaštva možete da dobijete slaganje da se to u izjavi ne vidi. I to je stvarno pitanje koje nam se ovde nameće. Meni je jako žao što vas prekidam, ali bojim se da ovo oduzima mnogo



vremena, a može da se reši vrlo jednostavno i, naravno, postigne svaki efekat koji vi, zapravo, želite da postignete.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, vaša Visosti. Moje sledeće pitanje je: kada govorite o odvođenju iz jedne kuće u onu drugu kuću Omeragića rekli ste danas da je, da su bili Milan Lukić i Mitar Vasiljević. Moje pitanje je, takođe, da li ste to, da li toga ima u vašoj izjavi istražitelju, da li ste to rekli istražitelju Tužilaštva?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Sigurno da sam rekla ono sve što sam vidjela. Možda sam još nešto i čak zaboravila, al' će mi poslije bit' žao što nisam uistinu mogla se sve sjetit' da kažem.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako je već reč o tome, da li ste možda zaboravili, pa vas podsećam, na čoveka koji se zove Sredoje Lukić? Da li ste ga danas spomenuli u svom saslušanju?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, nije doš'o na red da ga spominjem. A bio je, jer je Sredoje Lukić radio u policiji

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste li ga dobro poznavali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Dobro sam ga poznavala, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Njega danas niste nijednom pomenuli. Da li to znači da nije učestvovao ni u jednom od ovih događaja o kojima ste pričali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, učestvovo je on, al' ja nisam spomenula ni sve moje komšije koje su napadale na naše selo i koji su tuj bili, jer ovo sve što govorim, ovo sam ja lično preko mojih leđ sve prešla i pretrpila i strahove i čuda što ne mogu ni opisati ovijem slavnom Sudu, a vi pitajte, imate pravo. Izvini.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodo, ako niste pomenuli vaše, tamo, komšije, to, možda, u ovom postupku nije mnogo bitno. Međutim, ovde je i te kako bitno ukoliko danas govorite da su u svim ovim događajima učestvovali Milan Lukić i Mitar Vasiljević, a ukoliko ste ranije govorili da su tu bili Milan Lukić i Sredoje Lukić. To je bitna razlika i zbog toga vas pitam da nije možda Sredoje Lukić bio to lice koje stalno danas pominjete kao Mitar Vasiljević, od odvođenja, pljačkanja, odvođenja do samog požara?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Lično su bili svi trojica. Nije samo bio jedan nego su svi trojica njih bili i, čak i Boško Đurić ... I vi pitajte šta vas još interesuje. Slobodno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mene interesuje naročito Mitar Vasiljević. U vašoj današnjoj izjavi gov ... Pominjete pet događaja u kojima se on pojavljuje. Zato sam vas pitao u vezi sa prethodnom izjavom gde ga pominjete samo na jednom mestu u početku, pre potvrde. Potvrdu ni ne spominjete i u vezi požara, pa će vas pitati u



pogledu onog šta se dešavalo kad su vas prebacivali iz kuće Memića do kuće Omeragića. Ako sam vas ja dobro razumeo, Mitar Vasiljević je sa prvom grupom otišao noseći bateriju u jednoj ruci i osvetljavajući im, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Nije on iš'o ispred grupe nego ispred nas, kao, da nam je slobodnije proći do te Ademove kuće. A sa suprotne ulice je bilo, ipak, osvjetljenje koje sam mogla da dobro vidim sve i, prema tome, mene nije napao ni Užički korpus, naše selo, nikog, niti nas je pljačkalo, ni nas je skidao gole, ništa, nego lično komšije naše su sve to čuda uradila.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste, gospodo i upravo zato želimo da vidimo ko je tačno šta radio tad. Ako sam vas razumeo, osvjetljenje koje je dolazilo iz tog pravca, o kome govorite, bilo je dovoljno da osvetli ceo taj predeo i da ste mogli dobro da vidite i prostor između ovih kuća.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Sigurno je dobro video sve.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li su, ipak, sva ova lica nosila baterijske lampe ili je samo Mitar Vasiljević nosio?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nosio je gospodin Mitar bateriju u ruci, ali i pušku, ako nestane Milanu Lukiću. Puška je bila Milana Lukića sa dva okvira, dole, metaka. Dobro sam to sve vidila iako sam bila u tom nekom strahu i depresiji i druga je isto tako bila, a gospodin Vasiljević je nosio bateriju da svjetli dok udara u prozore, bolje da vidi da ne bi mi iskakali.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Sledeći put kad ste videli Mitra Vasiljevića to je, kažete, bilo pored vratiju, pored vrata tih ... Te prostorije gde su ljudi ulazili.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I spomenuli ste jedan incident sa vašom svekrvom, i to ste pominjali, kao i njegovo dežuranje uz ta vrata u izjavi istražitelju Tribunala.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Spomenuto je sve bilo osim jedne djevojke, Haše Kurspahić, koju sam zaboravila. Od Hasana Kurspahića čerku, da hi ne nabrojim, a spomenuta je i moja svekrrva, prva na redu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U toj prostoriji, unutra, kako ste opisivali, bila je velika gužva, je l' tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li ste po ulasku u tu prostoriju odmah zauzeli neko određeno mesto ili ste se kretali po toj prostoriji za sve vreme dok ste bili.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad sam unišla u otu prostoriju, osjećala sam ružan miris da me davi. Dijete sam izvela za ruku i gurala sam se do prozora da dođem, preko ljudi preskakala, stajala na noge him, štipala, kako da reknem. Ovi viče "nemoj na mene", ovi "biži od mene". Ja sam govorila "samo da uzmem čista zraka od prozora".

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I tada ste se približili onom prozoru, je li prvom prozoru, bližem vratima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Na lijevoj strani su oba prozora.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste bili kod tog prozora koji je ... Kroz koji ste kasnije i iskočili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate šta je bilo na prozorima?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Stakla nije bilo, ranije nekad polupano, a bila je neka bezveze zavjesa, kao krpa, ko ništa i to mali neki komad.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, je l' se to odnosi na oba prozora?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Na drugom ne, ništa nije bilo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, ni na jednom prozoru nije bilo stakla, a na ovom prozoru pored koga ste vi bili je bila nešto kao zavesa. Je l' tako mogu da razumem?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Na ovome prozoru na koji sam ja izišla, toj nije bilo, mali nekad komad zvane zavjese. A na drugi nije bilo ništa. Nisam ni prilazila tom drugom, jer, je bio 'vako prozor do prozora ... Tamo prozor, ovdje prozor.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I sve ono šta ste nam opisali da ste vidjeli te večeri u sobi ili van sobe, je viđeno sa tog mesta gde ste se nalazili, odnosno, pored tog prozora, je l' tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. To je mala prostorija. Vrata, prozor jedan, prozor drugi, zidovi ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste vi, gospodo, iskočili kroz prozor, kako ste nam danas rekli, u vas je pucao Milan Lukić koji je bio udaljen nekoliko koraka od vas, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da i Mitar Vasiljević, zajedno su bili jedan do drugog sa baterijom.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To ste rekli. Je li u vas pucao rafalno ili pojedinačno? Da li to možete da se setite?



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisam ja brojila je l' puco rafalno il' nije. Puška je ispucala tak tu. Ranio me i ja sam upala pod zohvu, u potok.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste, gospođo, došli u Kosovo Polje i proveli tamo nekoliko dana, da li ste napustili, ono o čemu pričate, uveče, da ste napustili Kosovo Polje sa drugom grupom ljudi ili je to bilo na dan kada ste saznali za smrt Stanka Pecikoze.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Stanku Pecikozi je bila sahrana u subotu. A u subotu naveče, došli su ljudi sa čamcima sa lijeve strane Drine da nas prevezu. U stvari, nije niko ni znao da sam ja tu pobegla. Ja sam se krila ko zmija u zemlju da me niko ne vidi, da ne zna za mene i prešla sam sa otim narodom iz Kosova Polja i sa ... U čamac i preko Drine, jer sam na toj strani i rodom, moje selo i to ... A Stanku je bila sahrana u subotu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li vas to razumem da na dan sahrane Stanka Pecikoza ... Pecikoze, da ste prešli Drinu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Te večeri, iza sahrane?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kao danas da mu je bila sahrana, a mi smo noćas ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste li tu sahranu videli bar izdaleka, sa mesta gde ste bili?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Stanko je Pecikoza živio ... Samo put djelio od Kosova Polja, đe su bile muslimanske, taj živalj i preko puta bili Srbi. Groblje him je bilo više njihovog sela, nije bilo daleko. Naravno da se vidjelo. Nije hi ni bilo puno da kukaju ili nešto ... Uglavnom, ubijen jer Stanimir Pecikoza. Njegov rodak rekao da je ubijen. Ubio ga Milan Lukić u Pljevljima, na putu prema Beogradu, Užicu i tako, prema Srbiji, eto ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To sam dobro razumeo. Moje pitanje je bilo, dakle, da li ste videli da se radi to o sahrani?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, sigurno o sahrani.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Po prelasku Drine, dakle, naveče kada je sahranjen Stanko Pecikoza, otišli ste u Jelačiće i ostali nekoliko dana tamo, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Zatim ste na Crni Vrh ili u Goražde u bolnicu, odmah.



SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Nisam odmah u Goražde nego sam otišla gdje je prvo bio doktor da me previje, da mi dadne neku prvu pomoć, jer sam bila da prostite smrzla se gore, jer bio mi je u pitanju i život, za ovu ruku da se nije krv i sve to izgubilo i to ... Ošla sam u Crni Vrh i uveče, po noći smo pješke išli cijelu noć preko šuma, da dođem do Goražda bolnice.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I u Goraždu ste proveli oko 25 dana, jesam li najbolje razumeo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Posle izlaska iz bolnice u Goraždu, gde ste otišli?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Došla sam u Međeđu. Tu sam bila jedno vrijeme, jer nisam se mogla više ni vratiti od tamo, đe sam bila rođena u tome mom selu. Otud je već narod počeo bižati, napuštati sela. U Međeđu smo bili. Iz Međeđe krenula za Goražde, iz Goražda ... Ruka mi pošla se sušiti i to opasnost, krenula sam za Zenicu, u drugu bolnicu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate u koje vreme ste došli u Međeđu obzirom na ovo koliko ste vremena proveli u ovim mestima? Može li da se kaže, po mom izračunu, da je to kraj jula meseca te godine?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, juli mjesec, početak avgusta.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste bilo šta, bilo kakav još požar u Višegradi primetili, dok ste bili u Višegradi?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da, na Bikavcu đe je izgorjela kuća, đe hi je bilo možda osamdesetoro, đe je jedan svjedok preživio, ne znam gdje je, a ne bi' ni imenovala.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja sam vas pitao da li ste videli, dakle, da li ste to videli, da li ste još bili u Višegradi kada se to desilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da. Bila sam u kanalizaciji dok je to se desilo na Bikavcu. U onoj kanalizaciji me je tako gušio taj smrad od naroda. A kad smo se srele u Međeđi, ja i preživjeli, tako smo imali jednu kratku riječ jer nije mogla ni govoriti kako je se sve to dogodilo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je l' mogu da shatim da je, po vama, to bilo nekoliko dana posle ovog što se desi ... Odigralo u kuci Omeragića?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kako sam ja sa dotičnom imala susret, to je bilo drugu noć iza nas, kad smo mi nastrandali.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, dve noći posle požara u Omeragića kući?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste, gospođo, dobro poznavali osobu Šušnjar.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Šušnjar Milan, da ... (*Izbrisano po nalogu Pretresnog veća*) ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Je l' on, u to vreme, nosio bradu?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad je naske doš'o da skida, nije imo brade, a pre nekad ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je imao, možda, brkove?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Brkove, jest imao. Crn čovjek, srednji rast.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li to osoba koju ste videli te večeri u Pionirskoj?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste opisivali Mitra Vasiljevića, govorili ste da je bio u crnom odelu sa šeširom, je li tako?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate šta je imao na nogama?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: U to vrijeme je hodao bos kad je nama došao gore. I u šešir, izvezane mašnice po šeširu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste ga prvi put videli, bio je bos?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad je doš'o, nisam brojila ni ovi put ni oni, uglavnom je bos došao?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Te večeri, da li ste mogli da primetite da li je i dalje bio bos ili ne?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mislite kad me je, nas je pretjeravali iz kuće jedne u drugu? Nisam ga ni zagledala u noge da vidim da l' je bio bos. Znam da je šešir na glavi donio, kao i prije,

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Obzirom da osobu za koju ste rekli da je dobro poznajete, malopre kad ste govorili, Sredoja Lukića niste pominjali iako ste ga u prethodnoj izjavi, ja sam izbrojao, 16 puta pomenuli, ipak ste sada, na moje pitanje, rekli da je i on u tome učestvovao. Ja ... Zbog veoma važne činjenice o učećcu Mitra



Vasiljevića, ponovo vas pitam da li u vreme kada su došle grupe, bez obzira ko je bio, i pljačkali, odvodili ove devojke, da li je pre toga Mitar Vasiljević otisao?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Sad, vi bi stjeli reći da ja reknem da Mitar nije tu ni bio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja bih lično htio da otklonim da li je bio ili ne, obzirom da ste vi kod istražitelja drukčije rekli. Ja, zato vas pitam, je l' se slažete, da li se sećate da ste u izjavi istražitelju rekli da je Mitar Vasiljević otisao, a da su zatim u kuću došli Milan Lukić, njegov brat Sredoje Lukić i Milan Šušnjar Laco i opisali ste ko je kako izgledao i ko je šta radio.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Mitar je Vasiljević otisao kad je dao onu potvrdu Muji Halilović, a zatim kad je bilo pljačkanje, maltretiranje, tu su bili opet svi.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, ali to niste rekli istražitelju, ili želite da pogledate, možda, tu izjavu? Da li se sećate da ste u toj izjavi izjavili da su vas samo Milan Lukić i Sredoje Lukić odveli iz kuće Memića do kuće Omeragića, tu zatvorili, a zatim kako ste rekli, nestali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Pa, objasnite mi onda ko je držao bateriju kad je Milan Lukić pucao na nas koji ćemo iskočiti na prozor? Ja nisam vidjela toj da je Sredoje palio bateriju nego da je bio gospodin Vasiljević Mitar.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Vi ste to rekli u izjavi istražitelju. To je tačno da je on imao bateriju, ali tada kad se iskakalo kroz prozor, a ovo je događaj od sat ili pola sata pre toga, kad ste spomenuli samo ovu dvojicu. Da li se s tim slažete da su ova dvojica tada, odnosno, da li se slažete da ste u izjavi istražitelju rekli da su Milan Lukić i Sredoje Lukić vas odveli i zatvorili u tu prostoriju i tu ostavili dok nisu došli kasnije kada je, po vama, bio i Mitar Vasiljević sa baterijom?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da nas je Sredoje Lukić pritjero u Ademovu kuću, je l'? Ne, jer sam vidila lično Mitra Vasiljevića na vratima kad je držao za šteku, prošla tu vrata, on tu, kao de i vi stojite.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A kad je, gospođo, reč o osvetljavanju, sami ste rekli da je taj predeo bio dobro osvetljen uličnim svetlom. Zbog čega je bilo, po vama, osvetljavanje? Da li se nešto nije dobro video ili ne znate zbog čega je neko, uopšte, mogao da uperi bateriju u vas?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Ja mislim da veoma dobro šta ja govorim, a osvetljenje je, da, bilo, ali nije bilo svjetla u kući de smo bili zatvoreni, prema tome, kako ko iskače da bolje vidi Milan Lukić ubit'.

SUDIJA HANT: Gospođo, da li mogu da vas zamolim, da vas potsetim da pravite pauze između pitanja i vašeg odgovora. Mi svi želimo da čujemo šta vi kažete, ali ako



nam ne date dovoljno vremena za prevod, onda to nećemo uspeti. Izvolite, gospodine Domazet.

SVEDOK VG-13: U redu, malo me je uzrujo, pa ...

SUDIJA HANT: Mi to razumemo, gospođo, ali mi želimo da budemo sigurni da će celo vaše svedočenje da bude zapisano u transkriptu. Mi razumemo da ste potrešeni, ali nemojte da zaboravite da treba da pravite pauzu pre nego što krenete sa odgovorom.

ADVOKAT DOMAZET: Vaša Visosti, ja sam pokušavao i pitanjima i nekim citatima da dobijem odgovore od svedoka u vezi ove prethodne izjave koju smatram veoma značajnom i, obzirom na odgovore koje sam dobijao, ja bez obzira na ovaj stav da pokušavamo sa Tužilaštvo da usaglasimo razlike, toliko tih razlika ima da smatram da bi, u interesu pravde, bilo i pravičnije da se ova njena izjava uvede kao dokaz. Ja bih molio da prihvate da svedok identificuje svoj potpis i izjavu, ja bih je uveo, njenu izjavu istražitelju, kao dokaz Odbrane u ovom predmetu.

SUDIJA HANT: Vi svakako možete da postavite to pitanje, a onda ćemo da vidimo da li to može da prođe kao dokazni predmet.

ADVOKAT DOMAZET: To su na BHS i na engleskom izjave istražitelju.

SUDIJA HANT: Oprostite, jeste li, ja vas nisam čuo, jeste li pitali da li je to njen potpis?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vaša Visosti, upravo sada je ta izjava ispred nje. Ja vas molim, gospođo, da pogledate da li je to vaš potpis na izjavama koje su ispred vas. Jeste li pogledali, gospođo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li to vaša izjava istražitelju iz 1998. godine?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET: Ja vas molim da ova izjava bude uvedena kao dokaz Odbrane pod brojem D4. Ja mislim da je ...

SUDIJA HANT: Gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM: Tužilaštvo se protivi. Mislimo da je gospodin Domazet imao velike mogućnosti da unakrsno ispita svedoka u vezi sa sadržajem ove izjave.



Ukoliko sad namerava da je prihvati, ona je dala tri izjave ranije i mislim da bi zbog pravičnosti trebalo sve tri da se usvoje.

SUDIJA HANT: Kada vi kažete da je on ima veliku mogućnost da unakrsno ispita svedoka, to je, možda, zbog naravi postavljenih pitanja na koja sam već skrenuo pažnju, kao dvosmislenih. No, on je nastojao da dobije njeno slaganje u vezi da li je ona nešto spomenula u izjavama ili ne, a ona je kazala da jeste. Činjenica da to ne stoji u ovoj izjavi možda nije odgovor na to pitanje ukoliko je davala te druge izjave. Ako ona to jeste spominjala u drugim izjavama, onda vi, takođe, imate pravo da uvedete druge izjave u spis.

TUŽILAC GRUM: U tom slučaju, časni Sude, ja povlačim prigovor.

SUDIJA HANT: U redu. Dokazni predmet D4. Imamo li datum tog dokumenta? 12. i 13. februara 1998. godine. Dakle, dokazni predmet odbrane D4. Gospodine Domazet, razumete da će ovo, verovatno, da učini usvojivom bilo kakvu drugu izjavu koju je ona možda spomenula u vezi sa tom stvari.

ADVOKAT DOMAZET: Da, vaša Visosti. Nemam ništa protiv da bilo koja njena druga izjava bude takođe priložena. Mogu li da nastavim?

SUDIJA HANT: Da, da, izvolite.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste, gospođo, davali i neku izjavu i MUP-u, dakle, vlastima Bosne i Hercegovine, dakle zvaničnu izjavu u vezi svega ovoga?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate, otprilike, kada?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Kad sam bila u bolnici i kad su me ljekari ispitali. Kaka sam došla, nikaka. Onda sam hi rekla šta je bilo, došli su novinari, ispitali, ispričala sam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To ste ispričali novinarima ili zvaničnim službenim licima policije ili nekog drugog organa?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: I novinarima i u MUP-u i njima sam davala tu izjavu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, postoji, verovatno, vaša izjava MUP-u u Goraždu. Prepostavljam da je to bilo u Goraždu, kada govorite o bolnici.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A kada se radi o intervjuu, da li se to radi o nekom intervjuu Televiziji Sarajevo u 1992. godini, da ste davali?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Davala sam i u Sarajevo isto intervju.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate, gospodo, tog dana u Pionirskoj, da li ste i, ako jeste, kada, videli svedoke, pogledajte vaš spisak, VG-78 i VG-101?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: S nama nisu ovi bili u Pionirskoj ulici. Nisu sa nama bili.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete, gospodo, "nisu sa nama bili", znači li to da nisu bili uopšte u kući Memića dok ste se tu nalazili, Memićevih, u stvari?

SVEDOK VG-13 - ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET: Hvala, gospodo, ja nemam drugih pitanja.

SUDIJA HANT: Gospodine Grum.

DODATNO ISPITIVANJE: TUŽILAC GRUM

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Skrenuo bih vam ponovo pažnju na vaše svedočenje tokom unakrsnog ispitivanja o tome kako je gospodin Vasiljević prišao gospodinu Muji Haliloviću sa čašom rakije. Sećate li se tog dela vašeg iskaza?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Otprilike koliko dugo su gospodin Vasiljević i gospodin Halilović bili zajedno u trenutku kada ste videli gospodina Vasiljevića sa čašom rakije?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: To je sve bilo u prolazu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li, otprilike, da kažete u minutama? Koliko je to minuta bilo?

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Tri, četiri minute. "Dobar dan. Dobar dan. Evo ti popi", i otišli su.

TUŽILAC GRUM: Zamoliću da se sledeći dokument označi kao dokazni predmet Tužilaštva 59-1, te da se jedan primerak tog dokumenta da svedoku.

SUDIJA HANT: Hoćete li da predložite i ovo?



TUŽILAC GRUM: Časni Sude, engleska verzija je na drugome listu: 59-1 je na BHS, odnosno to je bosanska verzija, a 59-2 je engleska.

SUDIJA HANT: Na koji način ovo proizlazi iz unakrsnog ispitivanja?

TUŽILAC GRUM: Pa, postavljena su brojna pitanja, čak je uvođena i izjava u vezi sa tim šta je svedok rekao, a šta nije. Ovo je njena prva izjava koja je uzeta nakon događaja 14. juna i mi ćemo tražiti da je uvedemo kao prethodnu doslednu izjavu.

SUDIJA HANT: Ukoliko to možete da utvrdite, svakako, ali dokument se ne čini takvim. Nastavite.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dakle, gospođo, molim vas pogledajte ovaj dokument Tužilaštva 59-1 i ja bih vam skrenuo pažnju na treći list ovog dokumenta koji na dnu ima oznaku stranice 114. Molim vas da ga pročitate.

SVEDOK VG-13 – ODGOVOR: Je l' naglas il' ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ne, ne. Pročitajte u sebi, molim vas. Konkretno bih vam skrenuo pažnju na stranicu 115 i to na predzadnji pasus.

SUDIJA HANT: Znate, ovo je upravo problem koji ja predviđam ovde, gospodine Grum. Vi imate pravo da dajete u spis njene izjave koje sadrže ono što je ona rekla, ali koje nisu uključene u dokazni predmet Odbrane D4. Tu možda nečega ima, ali kada se na brzinu pročita, to se ne pokazuje. Ovo, svakako, pokazuje da ona tereti gospodina Vasiljevića kao počinitelja onog požara, ali ona nije ovde u vezi sa tim unakrsno ispitivana. Ona je unakrsno ispitivana u vezi sa tri, četiri ili možda više stvari koje se spominju u njenom svedočenju, a koje se ne nalaze u tom "D" dokumentu.

TUŽILAC GRUM: Da, časni Sude.

SUDIJA HANT: Ne možete vi, naprsto, ovako da pristupite dodatnom ispitivanju. Vi imate pravo da dokažete da tih tri, četiri ili više stvari, za koje se tvrdi da nije uključila u dokazni predmet Odbrane "D", a ona to, zaista, nije učinila sudeći po svemu što ste do sada izneli. Znači, imate pravo da dokažete da je ona to uključila u neku prethodnu izjavu, a da to nije, naprsto, rezultat neke neosnovane tvrdnje ili nedavne imaginacije. U tome je stvar.

TUŽILAC GRUM: Da, časni Sude.



SUDIJA HANT: Ova izjava, ukoliko nam nešto u njoj ne pokazuje da je ona prethodno dala neku izjavu u koju je uključila jednu od te tri, četiri stvari, nema važnost.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, malo je teško razumeti na prvi pogled, ali ako pogledate početak izjave, svedok stalno ponavlja "oni" i spominje neke incidente za koje kolega advokat kaže da je propustila u prethodnoj izjavi. U zadnjem pasusu ona identificuje te ljudе i jedan od tih ljudи je Mitar Vasiljević

SUDIJA HANT: To me ni najmanje ne impresionira i moram to otvoreno da vam kažem. Trebaće nam konkretne stvari za koje se tvrdi da ih nije spominjala, ali ovde se radi o vremenskoj odrednici, na primer, da li je gospodin Vasiljević bio tamo kada su ljudi poslani da sahrane mrtve ili da li je on bio tamo u vreme kada su ih preselili iz jedne kuće u drugu. Ja ne vidim da se bilo šta od ovoga ovde spominje.

TUŽILAC GRUM: Ako mogu da vam skrenem pažnju na prvi paragraf izjave gde piše "oni su nas prebacili u kuću Adema Omeragića".

SUDIJA HANT: Da, ali koji su to "oni".

TUŽILAC GRUM: Poenta je u zadnjem pasusu u kom ona identificuje ko su "oni", Mitar Vasiljević je jedan od tih ljudi.

SUDIJA HANT: Zavisno od toga koga ona smatra pod "počiniocima". Ako su oni učestvovali u podmetanju požara, ona je, sasvim jasno, to kazala u dokaznom predmetu Odbrane "D".

TUŽILAC GRUM: Mogu li da joj postavim pitanje da to razjasni?

SUDIJA HANT: Ukoliko to mora da se protumači, teško da je bilo prethodnih doslednih izjava. Možete da nastavite, gospodine Grum, ali bojam se da se nećete nimalo približiti onome na šta imate pravo u dodatnom ispitivanju, ali, naravno, pokušajte pa ćemo da vidimo kako napredujete, ali čini se da njeno tumačenje sada da ne nosi previše težine u vezi sa onim šta ovaj dokument namerava, ukoliko to jeste njen dokument, što, po samom dokumentu, nije jasno.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da. Shvatam, konačna interpretacija vrednosti ovoga zavisi od Pretresnog veća. Svedoku 13 ...

SUDIJA HANT: Oprostite, gospodin Domazet je na nogama. Izvolite, gospodine Domazet.



ADVOKAT DOMAZET: Vaša Visosti, ja sam se odmah podigao jer, koliko razumem, gospodin Grum želi ovo da uvede u dodatno ispitivanje navodeći da je ovu informaciju ovaj svedok dao. Međutim, to se upravo iz ove izjave ne samo da ne vidi, već, naprotiv, ja nigde ne vidim da se ovaj ovde svedok navodi kao lice koje daje informaciju, već se spominju tri sasvim druge osobe koje nisu danas ovde. Dakle, nigde u ovoj, ovom, ni opisu, ni na kraju gde se navode imena ne stoji da je ovo pisano na osnovu izjave ovog svedoka, da bi moglo da bude predmet, pogotovo dodatnog ispitivanja. Potpisano je od nekog odgovornog lica za prikupljanje informacija, ali ispred toga stoje potpuno druga imena, a to nije ovaj ovde svedok. I zato smatram da ovo ne može da bude predmet ni dokaza niti ispitivanja, dodatnog, svedoka.

SUDIJA HANT: Da ste me slušali, čuli biste da sam ja baš to rekao. Dakle, gde piše da je to njen dokument?

TUŽILAC GRUM: Ukoliko bi neko čitao trakstipt ovog suđenja, njeno ime se tu ne bi ni pojavilo. Reč je, možda, o meri predostrožnosti da se zaštiti identitet tek nekoliko preživelih. Smatram da Tužilaštvo ima pravo da istraži ovo polje.

SUDIJA HANT: Ne, ne. Pogledajte, gospodine Grum. Gde postoji bilo kakva naznaka da je ona učestvovala u nastanku ovog dokumenta?

TUŽILAC GRUM: To je Odbrani predato tokom otkrivanja ...

SUDIJA HANT: Ne, ne. Molim vas, odgovorite na moje pitanje. Gde ovaj dokument pokazuje da je ona tu imala bilo kakvu ulogu?

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, iz sadržaja je jasno da je to ona ili da može da bude ona. Njeno ime se ne pojavljuje u ovome dokumetu, priznajem to.

SUDIJA HANT: Hoćete da sugerisete da je ona bila jedini učesnik u nastanku tog dokumenta? Jer, inače, nijedan konkretni deo ne možete njoj da pripišete.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, mislim da imam pravo da joj postavim pitanja. Ona je već posvedočila u unakrsnom ispitivanju da jeste dala izjavu MUP-u u vezi sa ovim predmetom. Smatram da imam pravo da je pitam da li ona prepoznaje ovo kao svoju izjavu. Ona može da kaže da je ne prepoznaje i ja će u tom slučaju da odustanem. Ali i kolega iz Odbrane i ja uvek smo radili pod pretpostavkom ili u uverenju da je postojala prethodna njezina izjava.

SUDIJA HANT: Znači referenca "I" znači da je izjava uzeta od strane MUP-a.



TUŽILAC GRUM: Časni Sude, neugodno mi je da tumačim šta reč "I" znači. U dokumentu ima i drugih činjenica, na primer, spominjanje njenog trinaestogodišnjeg sina. Sa njim smo razgovarali i juče i ovog jutra i on opisuje svoje godine ...

SUDIJA HANT: Molim vas, ne pokušavajte da sami to interpretirate. Želim da znam ono šta vi znate. Svestan sam da nemamo porotu koja bi to mogla da odbaci, ali ne želim da se ovo nastavi i poprimi formu nagađanja, gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM: Ne, časni Sude. Mislim da je najbolji način da odbacimo nagađanje time što ćemo svedoku da postavimo pitanje šta ona zna o tom dokumentu koji se sada nalazi pred njom.

SUDIJA HANT: Dobro, pozabavićemo se time ujutru, ali smatram da treba da budete pažljivi tokom dodatnog ispitivanja i da iznađete one delove koje je gospodin Domazet sugerisao, a to je da postoje njeni različiti iskazi koji nisu uključeni u svedočenje koje je ona dala i koje je zavedeno sada kao dokazni predmet "D", a od vas još nisam čuo odričan odgovor u vezi s tim. Dakle, u dodatnom ispitivanju imate pravo da pokrenete samo ta pitanja. U suprotnom, to neće biti dodatno ispitivanje, već nešto sasvim novo.

TUŽILAC GRUM: Da, časni Sude.

SUDIJA HANT: I onda ćete morati da pronadete gde se ti delovi nalaze u njenoj izjavi. Ja ih lično ne vidim. Međutim, vi ste, možda, imali prilike da razmislite o tome, ali želeo bih da odvojite malo vremena i pronađete gde se u ovoj izjavi spominju stvari koje su, možda, izostavljene iz dokaznog predmeta "D". I tek onda, kada to obavite, pokazaćemo interes za činjenicu da li je ovo njena izjava.

TUŽILAC GRUM: Da, časni Sude.

SUDIJA HANT: Znači, postoji dva zaključka koji imaju istu važnost. Mogu li da vam predložim da obavite to večeras i, onda, ukoliko je ovo njen dokument koji se bavi tim stvarima, a ne samo u uopštenim crtama, kao, na primer, u poslednjem ili preposlednjem pasusu, u tom slučaju kvalifikovaće se za dodatno ispitivanje.

TUŽILAC GRUM: Da, časni Sude, učiniću to.

SUDIJA HANT: U redu. Onda o tome ne treba više da raspravljamo. Nastavićemo u sutra u 9.30.

